

Carlos Cartagena comandó el triple asalto bancario de Macul A DISPOSICION DE LA FISCALIA CABECILLA EXTREMISTA QUE ASESINO A DOS CARABINEROS

* Fue adiestrado en "Punto Cero" y "Pinar del Río", en Cuba

A disposición de la Segunda Fiscalía Militar de Santiago fue puesto el extremista Carlos Cartagena Córdova, quien, la mañana del 30 de diciembre de 1980, dirigió el triple asalto a sucursales bancarias del sector Irarrázaval, oportunidad en que resultaron muertos dos Carabineros y un vigilante.

El subversivo, que utilizaba también los nombres supuestos de Rodolfo Antonio Donoso Martínez y Antonio Guzmán Latorre, entre muchos otros, comandaba una peligrosa célula terrorista del proscribido Movimiento de Liberación Revolucionaria (MIR) y, según lo establecido la investigación policial, operaba tanto en Santiago como en la V Región.

Asimismo, se comprobó que Cartagena participó activamente en un sinnúmero de atentados ocurridos en Valparaíso y Viña del Mar, entre los que destaca el perpetrado contra varias torres de alta tensión en el sector Achupallas, la noche del 24 de febrero de este año. En la ocasión colocaron cargas de tritón y R4, dañando tres de las siete torres existentes.

ANTECEDENTES POLITICOS

De acuerdo al informe entregado por Investigaciones, Carlos Cartagena ocupó el año 1973 la vicepresidencia del gobierno estudiantil de la Escuela Industrial de San Felipe, como militante de las juventudes socialistas. El día 11 de septiembre de ese mismo año es sorprendido en una reunión clandestina y portando cargas de tritón.

(Pasa a la Pág. 16A)



Voluntarios de diez compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago lograron controlar el incendio antes que se propagara a las restantes dependencias de la Universidad Católica. En la foto, personal bomberil extingue los últimos focos de fuego en el estudio "C".

Pese al incendio que destruyó totalmente su estudio

"La Madrastra" continuará sus grabaciones normalmente

Actores, productor y director sostienen que el siniestro no afectará la continuidad de los episodios y que sólo tendrán que multiplicar un poco las tomas en exteriores

La teleserie "La Madrastra" continuará grabándose normalmente, pese a que el incendio destruyó totalmente el estudio "D" donde se rodaba. Durante la presente semana se filmarán escenas en exteriores y, a partir del lunes 27, el equipo se trasladará hasta el estudio K.W. que será acondicionado.

El departamento de utilería y tramoya se autodeterminó el plazo de una semana para reconstruir las escenografías correspondientes a las oficinas de Esteban, Leonelo y de las secretarías. Igual cosa sucederá con el living de la casa de Esteban, el taller de Miguel Ángel y parte de la casa de "El Langosta". Asimismo, se espera disponer para esta fecha un nuevo vestuario, pues el anterior se quemó o fue deteriorado por el agua. Sólo una mínima parte se salvó, la que será enviada a la tintorería para su reutilización.

Oscar Rodríguez, director de la producción, se reunió todo el día de ayer con Arturo Moya Grau y el equipo de producción, con el fin de readaptar los ambientes en que se desarrollarán las nuevas escenas en exteriores. También, se definieron los "modus operandi" de grabación, producción y dirección televisiva.

CONVERSANDO A ESTUDIO C

El programa "Conversando" se trasladará al estudio "C", ya que la telenovela ocupará el lugar de grabación del espacio de José Alfredo Fuentes. Consultado Reynaldo Sepúlveda, director del bloque, señaló: "En un momento como éste es necesario acondicionar toda la capacidad de producción del canal. Por eso aceptamos gustosos la decisión de los ejecutivos de trasladarnos. Indudablemente que con el cambio, ganamos en calidad técnica, pero perdemos en comodidad."

Explicó que la estación católica tiene copada su capacidad de producción, por lo que perder un estudio significa una grave lesión para la programación nacional. "Los espacios están en el aire y es necesario mantenerlos. Para ello, los recursos se maximizarán. Tengo confianza en que el esfuerzo humano suplirá la parte técnica."

ca. La primera prueba de ellos, es que tramoya y utilería trabajarán día y noche con el fin de tener todo dispuesto para el próximo lunes", añadió el director de "Conversando".

NUNCA VIALGO IGUAL

Arturo Moya Grau, al ver el estudio completamente destruido, señaló: "Nunca vi algo igual. Esto parece pesadilla. Parece que una racha de mala suerte se haya extendido sobre nosotros. Primero mi enfermedad que me tuvo casi ocho días sin escribir y luego esto. No sé qué decir".

El autor de "La Madrastra" tiene por costumbre dormir hasta pasado el mediodía, pues trabaja toda la noche, pero ayer por la mañana se despertó

temprano con angustia. "Me sentí raro. No sabía que era lo que me atormentaba. Pedí el desayuno para tranquilizarme. Pensé que mis personajes volvían a molestarme. Cuando me disponía a dormir nuevamente, puse la radio y escuché que Canal 13 se incendiaba. Ahí estaba la razón de mi desasosiego. Me levante rápido y vine. Esto es una desgracia que sólo el amor, el esfuerzo y la responsabilidad con el telespectador, podrá superar", expresó Moya Grau.

Puntualizó que concordaba plenamente con la decisión de continuar grabando. "Mi obra es completamente elástica como para ambientarse en diferentes partes. Si exigiera una readaptación, estoy dispuesto a hacerla", agregó el guionista.

(Pasa a la Pág. 16A)



Soledad Hurtado, la Miss Chile que nos representó en el concurso Miss Universo, que anoche culminó en Nueva York. Muchos elogios despertó el exótico tipo de belleza de quien llevó a Estados Unidos la representación de la mujer de nuestro país y que se puede apreciar claramente en la foto que hoy entregamos. Soledad cumplió un excelente papel como candidata chilena y demostró que estuvo muy bien elegida para tal misión.

Miguel Angel Gamboa a la 'U'

Miguel Angel Gamboa a Universidad de Chile! La noticia la conoció LA NACION en forma exclusiva de parte de un importante allegado a la directiva de Universidad de Chile, quien afirmó que "las conversaciones están muy adelantadas y por lo mismo puedo garantizar que el chileno que defiende al América de México vestirá la camiseta Gamboa vendrá a presente temporada. Si no es con un contrato definitivo, pues entrará a préstamo hasta el mes de enero aprovechando el receso del torneo azteca".

Hechas las consultas del caso al presidente Rolando Molina, este sólo se limitó a sonreír y confirmó que "esta noche o mañana daremos a conocer la delantera en forma oficial. Es cierto, Universidad de Chile quiere tonificar su nombre con un refuerzo de primerísima línea. Lamentablemente el que haga que pueda adelantarse por sí a última hora surge un impedimento que haga que fracasen las negociaciones".

Las conclusiones que se desprenden de estas palabras son muy claras, ya que el cupo lo tienen completo con Liminha y el argentino Coch. Tiene anal.

Aunque muchos insistan que las conversaciones con San Luis por el pase de que los dirigentes bajen el precio pedido por su astro máximo. Pero, como bastaría esta semana que ocurra ya que incluso se asegura que el "Pato" de Miguel Angel Gamboa. Se hizo el llamado correspondiente a México, se concilió con el entrenador del América (que ahora es Carlos Reinosio, lo que fue con las conversaciones), se llegó a un acuerdo con el jugador y ahora sólo falta que alguien viaje con los dólares para que Gamboa vuelva a Chile.



Un espectacular accidente se registró en la localidad de Calera de Tango, cuando un pesado camión se estrelló contra el frontis de la Tenencia de Carabineros, arrollando a su paso al funcionario que montaba guardia en el exterior. (Inf. Pág. 10-A).

Amenaza con declararse en huelga de hambre Agresor de Su Santidad pide ser juzgado por el Vaticano

ROMA, 20 (AP).— Mehmet Ali Agca admitió hoy, en el juicio que se le sigue por haber intentado asesinar al Papa Juan Pablo II, que disparó contra el Pontífice el 13 de mayo en la Plaza de San Pedro, pero se abstuvo de responder a las preguntas del fiscal aduciendo que un tribunal italiano no tiene jurisdicción sobre delitos cometidos en Ciudad del Vaticano.

Agca, de 23 años, amenazó con declararse en huelga de hambre si dentro de cinco meses no se lo somete a juicio en el Vaticano.

"Un país no puede juzgarme por lo que he hecho en otro país", dijo Agca, que permaneció sentado tras un escudo de vidrio anti-balas durante la audiencia inicial del juicio, que duró tres horas y media en el tribunal romano de Assize. "No acepto en absoluto la jurisdicción del tribunal italiano".

El tratado de Lefrande 1929, que detalla las relaciones entre la Santa Sede e Italia, establece que los delitos cometidos en Ciudad del Vaticano

pueden ser juzgados por tribunales italianos.

El abogado de Agca, Pietro D' Ovidio, designado por el tribunal, también planteó la cuestión de la jurisdicción en su alegato inicial de 45 minutos de duración. Pero admitió que algunos podrían considerar su interpretación "fantástica e irreal". Tras un receso de 10 minutos, el presidente del tribunal, Severino Santiapichi, declaró que la Corte tiene jurisdicción sobre el caso.

Agca, que puede ser condenado a muerte en Turquía por el asesinato del director de un diario en 1979, adujo que fue encarcelado en condiciones inhumanas en la prisión de máxima seguridad de Rebibbia, en las afueras de Roma.

"No entiendo si estoy en una prisión medieval o en la cárcel de un país democrático", dijo Agca en una declaración en turco de cinco minutos, que fue traducida al italiano.

La audiencia inicial del juicio eliminó la esperanza de que los testimo-

nios arrojaran alguna luz sobre los motivos que tuvo Agca para cometer el atentado del 13 de mayo. Cuando el juez preguntó si el acusado deseaba permanecer en silencio, Agca dijo: "No responderé porque no acepto la jurisdicción de la Corte".

"El juicio ha terminado. Les agradezco a todos", agregó.

En los interrogatorios que le hicieron la policía y los sumariantes judiciales, Agca insistió en que actuó solo en el atentado. Los fiscales afirman que no tienen pruebas de que haya una conspiración. Pero la policía dijo que está convencida de que alguien ayudó a Agca, quizás facilitándole dinero para viajar.

Agca dijo, en una carta encontrada en la habitación de su hotel luego del atentado, que quería matar al Papa para protestar contra lo que calificó de imperialismo norteamericano y soviético en El Salvador y Afganistán.

En una carta enviada al diario

(Pasa a la Pág. 16A)

Liberados holandeses detenidos en el sur

El Viceministro de Relaciones Exteriores, Coronel Fernando Arancibia, confirmó la detención de tres ciudadanos holandeses que habían sido dados como desaparecidos en Chile, indicando que su aprehensión se efectuó mientras se realizaban investigaciones para determinar su presunta relación con las actividades guerrilleras detectadas en la localidad de Neltume.

El Vicecanciller añadió que pese a que los jóvenes están indirectamente relacionados con dichos actos subversivos, su participación no llega a un grado alto de compromiso. Por esta razón fueron puestos a disposición del Cónsul de Holanda en Valdivia quien gestiona los trámites para que abandonen el país en las próximas horas.

El Coronel Arancibia explicó que en toda investigación es posible que aparezcan personas con cierto grado de vinculación a actividades ilegales, gente que pueda ser nacional o extranjera como en este caso. Indicó que las averiguaciones realizadas determinaron que los tres holandeses estaban relacionados indirectamente con los hechos de Neltume, sin embargo su grado de compromiso no es tan alto como para ser puestos a disposición de la justicia, por lo que se optó por dejarlos a disposición del consulado para que abandonen el país lo más rápido posible.

Los ciudadanos holandeses son los hermanos Rob (27 años) y Eddie Hof (18 años), más una tercera persona identificada como Lia Scholten, de 23 años de edad.

Millonario atraco a bencinera

Cuatro sujetos armados saltaron a las 9.50 horas de ayer el servicio ubicado en el kilómetro 21 de la Ruta Cinco Sur, huyendo con un botín consistente en un millón 360 mil pesos.

(Inf. Pág. 10-A)

"Topless" eran nuevos cabarets

Esa fue la razón reglamentaria por la que se les aplicaron sanciones municipales.

(Inf. Pág. 16-A)

Otros 4 caballos sacrificados en el "Sporting"

Entre otros, el ganador de clásicos Velloco de Oro, avaluado en US\$ 75.000.

(Inf. Pág. 16-A)

Nuevas vías para la capital

Ministerio de Obras Públicas señaló que nuevas alternativas viales, en estudio, mejorarán el tránsito en la capital.

(Inf. Pág. 5-A)

BHIF suspende los préstamos para vivienda

Lo hizo debido a "incertidumbre que existe en el mercado".

(Inf. Pág. 9-A)

Año de los Impedidos

A partir de hoy LA NACION publicará una serie de reportajes sobre el Año Internacional de los Impedidos, en las áreas de: Deporte, Trabajo, Educación, Arquitectura, Urbanismo, problemática social y familiar.

(Inf. Pág. 11-B)

Cinco best-sellers

MEGACORP JONATHAN BLACK EMECE EDITORES

Black es autor de celebrados best-sellers y repite la fórmula del éxito en todos sus libros. En esta oportunidad la acción gira en torno a dos empresas multinacionales rivales.

1999: FIN DEL MUNDO. CHARLES BERLITZ EDITORIAL PLANETA

Berlitz saltó a la fama con el libro "El Triángulo de las Bermudas", que sólo en Chile vendió más de cien mil ejemplares.

Esta novela de éxito y actualidad ya completó cinco ediciones. La historia se inicia en Sicilia y Nueva York para luego trasladarse a la Argentina de hoy.

LA ERA DEL PEZ. YON HORVATH EDITORIAL POMARE

El autor de este libro falleció trágicamente a temprana edad; sólo alcanzó a publicar dos novelas, pero de tal calidad literaria que le aseguraron un lugar de privilegio entre los grandes escritores de este siglo.

En "La era del pez" Yon Horvath escribe sobre la generación de jóvenes que crecieron entre las dos guerras mundiales. A través de las páginas del relato se advierte y palpa con intensidad, el apasionado deseo de escapar de una atmósfera envenenada por los odios políticos y las pasiones sociales.

TERCERA EDICION DE "LA BEATRIZ OVALLE"

Sorpresivamente la Editorial Renacimiento agotó la segunda edición de "La Beatriz Ovalle" del escritor y periodista Jorge Marchant Lazcano.

En la actualidad, estos animales andinos desempeñan el mismo rol que tenían en la época en que fue hecho este grabado, a mediados del siglo XVII.



Jasnaia Poliana, 1890. León Tolstói junto a su esposa Sofía con la cual tuvo catorce hijos. Alrededor de los sesenta años, el gran novelista ruso tuvo una crisis religiosa que lo impulsó a abandonar casi totalmente la literatura y a realizar los más humildes oficios, entre éstos, los de zapatero y cortaleñas, que contrastaban con la opulencia que le conferían sus títulos, nobleza y la considerable herencia recibida.

Sergie Tolstói escribe nuevamente sobre su ilustre abuelo

Médico residente en París, Tolstói - nieto entrega en su nuevo libro documentos inéditos sobre el gran escritor ruso

El menor de los nietos de quien fuera una de las grandes escritoras rusas de todos los tiempos, León Tolstói, vive en un típico barrio parisino, donde desempeña su profesión de médico-geriátrico, actividad que comparte con su heredera afición literaria y la apicultura y aunque de ninguna manera pretenda ser un escritor tan brillante como su abuelo, se conforma con ser un buen médico y un regular escritor.

En la casa de Serge Tolstói, cada rincón conserva algún recuerdo de la vieja Rusia. Multitud de iconos adornan sus paredes y los más valiosos están colocados cuidadosamente en enormes vitrinas.

Recientemente, Serge escribió un libro, editado en Francia, sobre la saga de los Tolstói, basada en los archivos de la familia, correspondencia y testimonios de parientes.

"La casa de los Tolstói — recuerda su nieto — es uno de los museos más visitados por los turistas que llegan a Moscú". Siendo médico, cuarenta años más tarde de haber salido de su patria, Serge volvió a ella presidiendo una comisión científica.

En el libro, editado en Francia, sobre la saga de los Tolstói, basada en los archivos de la familia, correspondencia y testimonios de parientes.

era en la casa de Moscú. La residencia, destruida con saña por los alemanos durante la guerra, fue reconstruida.

Serge Tolstói repite que él no aspira a ser un genio de las letras, sino a escribir de vez en cuando alguna novela y la mayoría de las veces, biografías de su ilustre abuelo o narraciones de recuerdos.

Los 82 años de la vida del gran escritor ruso todavía dan para mucho. Un hombre profundamente humilde y a la vez muy vanidoso, noble y zapatero, libertino y puro, maestro de la narrativa y preceptor de los pobres. Nacido en el seno de una rica familia de alta alcurnia, demostró de niño una extrema sensibilidad, como lo expresaría él mismo más tarde: "éstos son mis primeros recuerdos: Estoy estrechamente fajado. Quiero librarme los brazos pero no puedo; chilló, lloró, mis gritos me molestan hasta a mí, más no puedo dejar de chillar. Siente la crueldad y la injusticia de esa situación. Y no son los gritos ni el sufrimiento los que quedaron grabados en mí, sino la complejidad de la situación. Quiere la libertad, que no puede dañar a nadie, pero necesita fuerzas y soy tan débil; son los demás los fuertes..."

Su diario de vida es más atractivo que cualquiera de sus novelas. Enamorado de su esposa, tiene por largos años las expresiones de cariño más tiernas y sublimes hacia ella. Sofía, junto con cuidar de la enorme prole

14 hijos, se encarga de transcribir a la mañana siguiente lo que Tolstói redacta de noche. Y no es trabajo menor, si se piensa que el largo manuscrito de la Guerra y la Paz rechecha siete veces. Viven con holgura, pero a falta de apremios físicos están los espirituales. Karenina, algo sucede en el ánimo del escritor. Es el inicio de una crisis religiosa, o, mejor dicho, de ese período que Stefan Zweig definió irónicamente como una crisis nerviosa de transformación.

En 1880 Tolstói comienza a escribir sobre un asunto explosivo. En la "confesión" trata de demostrar que el cristianismo verdadero no es el de la Iglesia. El libro es catalogado de peligroso y confiscado por la policía. Para donar todos sus bienes a los pobres de los campesinos. Es también el inicio del tercio de las relaciones con su esposa, a quien entonces define en su diario. "Hasta el día de mi muerte Sofía será como una piedra de molino atado a mi cuello y al de mis hijos". Ese sentimiento no lo abandonará. A los 82 años, huye un día de su casa acompañado por una hija y su madre personal. La muerte lo sorprende en la casa del jefe de la estación de Anapa. La fiebre y el delirio le impiden darse cuenta que su esposa ha llegado hasta su lecho a pedir permiso por no haber sabido soportar las privaciones y miserias de su genio.



En la actualidad, estos animales andinos desempeñan el mismo rol que tenían en la época en que fue hecho este grabado, a mediados del siglo XVII.

Rescatan valiosos documentos quechuas y coloniales

La Editorial "Ayacucho" de Venezuela acaba de lanzar dos volúmenes de alto valor histórico-cultural. Se trata del rescate de una antigua crónica colonial, cuyos originales se conservaban en Dinamarca; los textos y dibujos que el indio Guamán Poma de Ayala realizó entre los últimos años del siglo XVI y los primeros del XVII, tras recorrer todo el Perú en busca de material para su obra. Los textos fueron escritos en un español bastante defectuoso, mezclado con vocablos quechuas. Los dibujos ofrecen un testimonio de inestimable valor sobre historia, hechos y costumbres, con gran abundancia de información en general, y sobre todo, una cálida defensa de los indígenas explotados y tiranizados por los conquistadores.

Originales se guardaban en Dinamarca

Guamán Poma, en efecto, ha recopilado e incluido en su obra oraciones, canciones, sermones en quechua

eclesiástico, discursos satíricos, imprecaciones, descripciones de costumbres etc. Los dibujos (más de 400 ilustraciones fueron reproducidas en estos dos volúmenes) son sencillos y valen sobre todo por su expresividad y elocuencia. El dibujante sabía crear escenas de notable movimiento y los rostros de sus personajes además revelaban claramente lo que sentían.

El manuscrito original ahora reproducido fue encontrado hacia 1908 por R. Pietschmann, un bibliotecario alemán en la Biblioteca Real de Copenhague. Es difícil saber cómo llegó primero a la Corte Española proveniente de América y cómo fue adquirido por los daneses, pasando a la colección del rey de Dinamarca. De estos modos, importa recordar que su descubrimiento en nuestro siglo pudo obtener que saliese por algún tiempo de Copenhague para que él lo estudiara en Alemania y el Museo Peabody de Cambridge hiciera una reproducción fotográfica. En 1936 el famoso antropólogo Paul Rivet, del Instituto Etnológico de París, hizo una reducida edición facsimilar, la única conocida hasta ahora y que la Biblioteca de Ayacucho ahora difunde. Autor de la transcripción al castellano, el prólogo y anotaciones, amén de la cronología, de esta obra es el estudioso Franklin Pease.

SERVICIOS

LINEAS AEREAS

VUELOS INTERNACIONALES SALIDAS LINEA AEREA ECUATORIANA: Vuelo 092 a las 08.00 horas Lima, Guayaquil, Quito México, Los Angeles, Miami y Nueva York.

LLEGADAS PARAGUAYA: Vuelo 502 a las 08.20 horas de Río, Sao Paulo y Asunción.

VUELOS NACIONALES SALIDAS LAN CHILE: Vuelo 094 a las 08.00 hrs a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.

Table with 3 columns: Service, Address, Phone Number. Includes sections for EMERGENCIAS and SERVICIOS ESPECIALES.

TRENES

Table with 4 columns: Salida, Destino, Categoría, Frecuencia. ESTACION MAPOCHO

Table with 4 columns: Salida, Destino, Categoría, Frecuencia. SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Table with 4 columns: Llegada, Procedencia, Categoría, Frecuencia. LLEGADAS ESTACION CENTRAL

SERVICIOS ESPECIALES: Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo.

BUSES

TERMINAL SANTIAGO - Alameda 3900 TEPSA: SERVICIO INTERNACIONAL. SANTIAGO A PERU, ECUADOR, COLOMBIA Y VENEZUELA.

RADIOTAXIS ANDES PACIFICO: Teléfonos 253064 y 40404. Servicio a aeropuertos y terminales de buses.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES 1888. — Se funda la Universidad Católica de Chile. 1921. — Asume la Presidencia de la República, en su primer período, el General de Ejército Carlos Ibañez del Campo.

SANTORAL HOY Daniel, Claudio MAÑANA María Magdalena

FARMACIAS

SEMANA DEL 18 AL 25 DE JULIO 1er SECTOR: BALMACEDA-CARDENAL JOSE MARCA CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION AV. NORTE - SUR.

Aumento de rentas a trabajadores de Bata

Un 7,45 por ciento de aumento... Empresa Bata Chile...

Joaquín Nash, abogado de los sindicatos, destacó que dentro de las 28 cláusulas...

Se logró además el reajuste trimestral, en cuatro cuotas...

Recibirán además un bono de término de negociación...

Nash agregó que otro beneficio nuevo fue la instauración de una asignación paritaria...



Proyectos del Ministerio de Obras Públicas facilitarán el tránsito diario en la capital...

Directivo de U. Católicas cumplió misión en el país

Viajará hoy a la República Argentina

Luego de permanecer seis días en nuestro país, se dirigirá hoy a Buenos Aires...

El directivo, que realiza una gira de diez semanas por Sudamérica...

El Padre Boné se entrevistó durante su visita a Chile con el Rector Jorge Swett...

Dotaciones antárticas 1982 iniciaron su instrucción

El Director del Instituto Antártico, Pedro Romero Julio, inauguró el curso correspondiente...

En el ciclo —que tendrá una duración de dos semanas— participan 11 representantes...



COMANDANTE PEDRO ROMERO JULIO, Director del Instituto Antártico de Chile.

Ministerio del Trabajo

Investigarán dos firmas que anunciaron su cierre

Subsecretario de la Cartera, acogió petición de directiva de Confederación Metalúrgica

Una entrevista con el Subsecretario del Trabajo, Patricio Mardones...

Contreras indicó que en "Piraud", los dirigentes sindicales fueron amenazados...

El dirigente señaló que el Subsecretario del Trabajo se comprometió a que se efectuaran las inspecciones...

Contreras dijo que en esta misma oportunidad dieron cuenta a Mardones de un plan de trabajo...



MANUEL CONTRERAS LO-YOLA, Presidente Nacional de la Confederación Metalúrgica...

gional de Iquique donde plantean la necesidad de crear una universidad regional...

Manifestó Contreras que el Subsecretario le sugirió plantear estas proposiciones a la Oficina Nacional de Planificación, ODEPLAN.

En la capital

Construcción de nuevas vías descongestionará el tránsito

Entrevista al Ing. Oscar Benavides, Subdirector de Vialidad

El aumento del parque automotriz, el término de los estacionamientos en sitios eriazos...

El diario LA NACION, consultó acerca de la existencia o carencia de proyectos...

POSICIÓN ACTUAL

¿Que se sabe del antiguo proyecto de desviar las aguas del río Mapocho...

Actualmente, no se tiene conocimiento de que se estuviese realizando ese estudio...

¿Existen proyectos concretos de más vías rápidas en sentido oriente-poniente...

Las vías de acceso oriente-poniente a la ciudad, serían fundamentalmente tres...

NUEVOS ACCESOS

El otro acceso, desde la Ruta 68 hacia el oriente de la ciudad, es el sistema de costaneras...

El sistema de costaneras nace en el Puente del Río Mapocho sobre la Ruta 68.

En la actualidad, se encuentra habilitada la Costanera Norte, desde Carrascal...

La Costanera Sur, está habilitada desde el Puente Lo Salde hasta el Puente Bulnes...

COSTANERA NORTE

Existe el proyecto completo de la Costanera Norte.



El Embajador de Argentina Mario Hugo Miatello, se despidió del Intendente de la Región Metropolitana...

Advertisement for ESPIGON cars, featuring the brand name, contact information, and a financing offer of 1.95% interest.

Advertisement for TIDY CAR CHILE, featuring a cartoon character and promoting car maintenance services.

Médicos se especializarán en Consultorio La Pincoya

Iniciarán curso de perfeccionamiento en atención primaria de la salud materna y juvenil

Diversos profesionales de la salud, iniciarán un curso de Perfeccionamiento en Atención Primaria...

El curso ha sido organizado por el Departamento de Pediatría y Cirugía Infantil de la Facultad de Medicina...

El objetivo de esta actividad, que comienza el 3 de agosto próximo es el de contribuir a la capacitación...

Advertisement for Datsun cars, showing a Datsun sedan and listing features like 48-month financing.

Advertisement for General Motors cars, listing models like Chevette 1981 and Zastava, and offering immediate delivery.

Escuela Tecnológica cambió su aniversario

Mediante resolución interna, la Universidad de Santiago de Chile cambió la fecha de aniversario...

La fecha que se venía celebrando, se indicó en esa casa de estudios superiores, no corresponde a ningún evento significativo...

Estas razones determinaron el traslado del Día de la Escuela Tecnológica al 3 de abril...

UNIVERSITARIAS

TECNICAS DE BIOLOGIA MOLECULAR

Con una conferencia del doctor Jean Pierre Ebel, de la Universidad de Estrasburgo, Francia...

CURSO PARA MEDICOS OTORRINOS

Un curso sobre Impedanciometría para Fonoaudiólogos y médicos Becados de Otorrinolaringología...

CICLO SOBRE CULTURA EN VINOS

El departamento de Frutales de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica de Chile...

Es un deber de la Universidad dar información sobre su labor

□ Foro en la Universidad de Santiago, con medios de comunicación. El Rector, Brigadier General Jorge O'Ryan, dispuso normas sobre "El Deber de Informar"

Al cumplir la edición número mil del diario denominado "USACH al Día" que edita el Departamento de Relaciones de la Universidad de Santiago, que dirige Isidoro Vásquez de Acuña, se efectuó un foro con representantes de diversos medios de comunicación, donde se analizó la información universitaria, como elemento de cultura para la opinión pública. Además de periodistas que opina-

ron sobre el tema, estuvo presente el Rector de la Universidad de Santiago, brigadier general Jorge O'Ryan Balbontín; el director de la radioemisora de la Universidad, Carlos de la Sotta; el jefe del ex Departamento de Comunicaciones de la Universidad, que hace cinco años, fundó la publicación, periodista Víctor Solar Manzano, la presidenta del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas, Blanca Te-

jos, periodistas que laboran en la Universidad y otros profesionales de medios radiales y televisivos.

EL PROBLEMA DE FONDO

Durante el foro, se señalaron los aspectos bases de la información universitaria. Para algunos de los exponentes, la información "carecía de presentación", en cuanto podría ser atractiva para el público, especialmente aquel que lo es de la radioemisión.

Otros por su parte, destacaron la necesidad que la información universitaria tuviera un eco real en los medios de comunicación, puesto que el dar a conocer la investigación científica, exponer las opiniones de los investigadores mismos, expresar la forma en que la ciencia se desenvuelve, contribuía a dar cultura a la comunidad y ello, ciertamente, demostraba que un país progresa en tal ámbito.

Aunque no hubo conclusiones en este foro, quedó en claro que era indispensable que la labor universitaria fuera debidamente promocionada, ya que de así ocurrir, la juventud tendría un claro conocimiento de lo que los planteles de enseñanza superior realizan, lo que redundaría en su beneficio.

CONCEPTOS DEL RECTOR

El periodista Víctor Solar Manzano, autor de la iniciativa de editar el diario de la Universidad, hizo entrega al Rector de este plantel de tomos empastados de los ejemplares, hasta llegar al número mil.

El Rector, brigadier general Jorge O'Ryan Balbontín, al referirse al tema, destacó que él daba una importancia especial a los medios de comunicación y que, confiando en quienes trabajan en ellos, se lograría -sin dudar- proporcionar una visión realista y positiva del quehacer universitario.

Hizo presente que la Universidad de Santiago, estaba abierta a la información. Destacó que el 10 de julio pasado, se dió a conocer la circular N° 20, titulada el "Deber de informar", mediante la cual se daba a los investigadores y funcionarios, la norma de dar información necesaria a todos los medios, salvo en las líneas generales de la política universitaria que compete a la rectoría.

En tales condiciones, manifestó el Rector O'Ryan será posible que la opinión pública conozca a la Universidad, que sus alumnos sepan lo que hacen los académicos y los investigadores y que, por fin, la expresión propia de los estudiantes, sea conocida a nivel nacional.

Finalmente, hizo presente que el informar constituía un deber, puesto que no era posible encasillarse y silenciar una labor tan positiva en el desarrollo científico y académico.

INTERCAMBIO DE TITULOS

Aclaró, en torno a una publicación, que la revalidación en el intercambio de títulos de profesionales de institutos que se desprendieron de las universidades, era una proposición que se había hecho al Presidente de la República, pero que estaba sometida a estudio y que, en ningún caso, "aun", había sido aprobada por el Jefe del Estado, ya que para que el resuelva, se requiere proporcionar informes de alto nivel y completos.



Hernol Flores, presidente de la Asociación de Trabajadores Postal Telegráfico.

Se empieza entrega hoy de veinte mil pares de zapatos para niños

El Comité de Jardines Infantiles y Navidad iniciará a partir de mañana la entrega de más de 20 mil pares de zapatos a menores en la Región Metropolitana.

Así informó el Gabinete de la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, presidente nacional del organismo.

El nuevo programa había sido aprobado por la esposa del Jefe del Estado en la reunión en la que presidió el Consejo de Jardines Infantiles.

El plan abarca también la distribución de vestimentas a todos los menores que atiende la entidad en la Región Metropolitana. Lo que, sin embargo se concretará en fecha próxima.

La distribución de zapatos que se inicia hoy, está destinada a favorecer a los menores de más escasos recursos, de acuerdo a las instrucciones impartidas por la señora Lucía Hiriart.

El programa se iniciará hoy en la mañana con la primera etapa, que abarcará los jardines de la comuna de La Florida, mientras que por la tarde se hará lo propio con las sedes ubicadas en Puente Alto.

Este plan proseguirá con entregas de zapatos a las zonas oeste, norte y este de la Región Metropolitana.

La Junta Nacional, en la actualidad entrega estos implementos a todos los pequeños de los jardines propios, que son cinco mil en todo el país, como asimismo a los que solicitan este tipo de ayuda en provincias.

La entidad, que cumple cuatro misiones bien diferentes cuenta con 2.200 voluntarias, quienes se ocupan de la creación, puesta en marcha y atención de los jardines propios de la institución; entregan colaboración en la atención a los niños que asisten a esos jardines; ayudan en la confección y reparto de ajuares a los nacidos los 11 de septiembre y 25 de diciembre de cada año a lo largo de todo el país; y también entregan juguetes a los niños de escasos recursos en todo el territorio durante la Navidad.



Por iniciativa de la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, los niños de escasos recursos recibirán zapatos.

Empresa privada se querelló en contra de Hernol Flores

□ El dirigente gremial de Correos reafirma su acusación: "Chasqui Ltda." bota su correspondencia

"Por graves expresiones y declaraciones en contra de la "Distribuidora de Documentos Limitada, Chasqui", vertidas por el presidente de la Asociación de Trabajadores Postal Telegráfico, Hernol Flores", Francisco Ramírez, gerente de esta empresa privada, presentó una querrela que afecta directamente al dirigente gremial.

Ramírez, señaló en su acusación que la sociedad que representa tiene como giro la "recepción, transporte, distribución y entrega de toda clase de documentos a domicilio, logrando en dos meses de funcionamiento, captar la confianza de múltiples empresas, quienes les han encargado la distribución de éstos". "Sin embargo, agregó el ejecutivo, nos ha causado extrañeza que Flores haya señalado en diferentes medios de comunicación que la correspondencia anda botada, por la irresponsabilidad de empresas como "Chasqui". Ramírez enfatiza que "las aseveraciones del dirigente son falsas e inexactas y acusa a Hernol Flores de haber usado papeles privados, de propiedad del Banco Edwards y entregada a Chasqui para su distribución, desde los casilleros de correspondencia ubicados en el edificio Americo Vespucio Sur N° 101 y 115, tal como lo confirma la declaración del conserje. Ramírez agrega que Flores debió hacer procedido a devolver

al remitente tales documentos, para registrarlos y menos aún utilizarlos para injuriar a la empresa que representa".

La querrela presentada contra Hernol Flores se basa en los "delitos de apertura y registro de papeles privados e injurias graves con publicidad causados en perjuicio de Chasqui Ltda."

REITERA ACUSACIONES

Ante los anuncios de una querrela en su contra, Hernol Flores reiteró que mantendría las acusaciones públicas "por la irresponsabilidad de este servicio", cuyo personal ha despedido cartas en las calles, que han sido recogidas por trabajadores de Correos y Telégrafos.

Como en oportunidades anteriores exhibiendo cartas de esta firma "Chasqui Ltda.", que la asociación de trabajadores ha devuelto a los remitentes o enviado a sus destinatarios, "Seguiremos denunciando estos hechos", dijo, para demostrar que la calidad del servicio de Correos chileno no es tan eficiente y no cumple con las disposiciones del DFL N° 1980, que establece que toda correspondencia debe llevar franqueo.



Trabajadores del carbón se aprestan a bajar a los piques para iniciar sus faenas.

Personal de ENACAR inicia su negociación colectiva

LOTA. — Entre los días 16 y 21 de agosto fue anunciada por parte de la Unión de Sindicatos Mineros, la presentación del pliego de peticiones que se entregará a la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR, al poseer en vigencia de nuevo, al cabo de ocho años, la negociación colectiva entre los trabajadores y dicha industria.

El anuncio fue hecho por el presidente de la Unión de Sindicatos del Carbón, que agrupa a tres gremios, José Domínguez, quien dió a conocer que previamente, el 15 del mismo mes, el documento será dado a conocer a las bases. El directivo, tras una asamblea de las tres agrupaciones adelantó que el pliego constará de 103 puntos.

Domínguez adelantó asimismo que la posición de la Unión de Sindicatos del Carbón, "es presentar peticiones realistas, que efectivamente podamos conseguir, evitando así asumir posiciones que puedan ser calificadas de demagógicas".

El dirigente indicó que "los trabajadores trataremos de conseguir que no haya huelga en lo que respecta a los tres sindicatos que están en nuestra agrupación, ya que entendemos que una huelga podría ser muy penosa".

También el directivo indicó que no todos los sindicatos mineros tramitados en sus gestiones reivindicativas "salvo que algunos de los gremios que han firmado el denominado "pliego de Chile" coincidan con nosotros".

"Nuestros sindicatos están seguros de poder hacer una negociación conveniente, sin ilusiones falsas", reiteró el dirigente. Este por otra parte, en la reunión sostenida ante dos mil trabajadores, entregó una muestra de su reciente participación en una asamblea de la OIT, indicando que la actuación de la comitiva chilena allí salió adelante a pesar de algunas maniobras que calificó de "políticas".

Aludiendo a los resultados que surjan de la negociación colectiva con la empresa dijo que "todos esperamos que sean los mejores, y tenemos la seguridad de que así será, ya que esta es una misión donde está de por medio la responsabilidad de los dirigentes".

Microbuseros rechazan a Coordinadora Sindical

"No hemos firmado el "pliego nacional" ni estamos afiliados a la Coordinadora Nacional Sindical, que dice representar a todos los trabajadores del país", señalaron en un comunicado los dirigentes de la Federación Gremial Metropolitana de Empresas de Microbuses.

Eduardo Díaz Urriola, presidente de la entidad gremial dijo que su organización es eminentemente gremial, que vela por la solución de los problemas de su sector y por la eficiencia de los servicios y no tiene ninguna actividad política. "La Coordinadora Nacional no representa, en su opinión, a los trabajadores ni a las organizaciones de éstos", indicó Díaz agregando que "nuestras organizaciones no son partidarias ni accionistas de los procedimientos de la Coordinadora Nacional Sindical y por lo tanto, las reconocemos".

Operadoras de ENTEL celebran su "Día"

Mañana será conmemorado el "Día de la Operadora Internacional" de Entel-Chile. Fecha en la cual entró en servicio la estación terrestre de comunicaciones por satélite de Longovilo.

El 22 de julio de 1968, se inició este servicio y en esa oportunidad iniciaron sus labores las primeras 18 operadoras de Entel, las que en la actualidad son más de 160.

El aniversario será celebrado con una acción social, en la ocasión una

Exposición de artesanía en la Plaza Pedro de Valdivia

Una exposición que reúne a 40 artesanos del Área Metropolitana se está presentando en la Plaza Pedro de Valdivia de la comuna de Providencia.

En la muestra se pueden apreciar trabajos de repujado en cuero, tallados en madera, metales, onix y otros elementos, característicos de esta actividad.

Permanecerá abierta hasta el 2 de agosto y se puede visitar de 10.00 a 20.00 horas de lunes a viernes.

El Alcalde Herman Chadwick visitó el lugar, quedando gratamente impresionado de la calidad de los trabajos exhibidos.

De esta forma se concretan los planes del jefe comunal, en el sentido de abrir las puertas a todos los creadores para "hacer de Providencia una comuna viva".

Dentro de sus numerosos proyectos, relacionados con el desarrollo artístico cultural, se contempla habilitar la plaza, que está frente al cine Las Lilas, para hacer de ella un gran anfiteatro, donde habrá semanalmente conciertos y presentaciones

de una amplia gama de manifestaciones artísticas, como danza, pintura, escultura, recitales de canto y otras actividades.

Dentro de esta política de desarrollo de los valores culturales, implementada por Herman Chadwick en su comuna y que se rige por las directrices dadas por el Gobierno, se está dando posibilidades a todos los talentos desconocidos que, en muchas oportunidades, vieron frustradas sus posibilidades de contribuir con el heroseamiento de la ciudad, promocionando de esta forma el turismo, el arte y la cultura.

La artesanía sigue teniendo prioridad en las preferencias del público.



HITACHI
HERRAMIENTAS ELECTRICAS DE USO INDUSTRIAL

VENTA REPUESTOS Y SERVICIO TECNICO
SARGENT
PDTE. BULNES 225
FONOS: 83989 - 65326
CASILLA 166 D - SANTIAGO

ve ma
ELECTROBOMBAS

AGUA A PRESION

ABASTECIMIENTOS DE AGUA POTABLE PARA INDUSTRIAS Y EDIFICIOS

INSTALACIONES Y SERVICIO VENTAS POR MAYOR Y MENOR

AVENIDA BRASIL 42-A FONOS 60688 724432

Megáfonos \$ 4.800,00

Porteros electrónicos \$ 7.215,00

Teléfonos

Amplificador Telef	\$ 420 c/u
Amplificador Telef Musical	\$ 870 c/u
Intercom Philips 1 Base 3 Anexos	\$ 9.360,00
Teléfono Digital 10 Memorias	\$ 9.600,00
Teléfono Digital 1 Memoria	\$ 3.660,00

Además todo tipo de accesorios

SERVITEL

Avda. Lib. B. O'Higgins 1370-1376
Fono: 62210-18-19 Casilla 1343
San Antonio 140- Local 52
Paseo San Agustín- Santiago

DATSUN-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL

DATSUN
TODOS LOS MODELOS CREDITOS HASTA 48 MESES

BESA

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

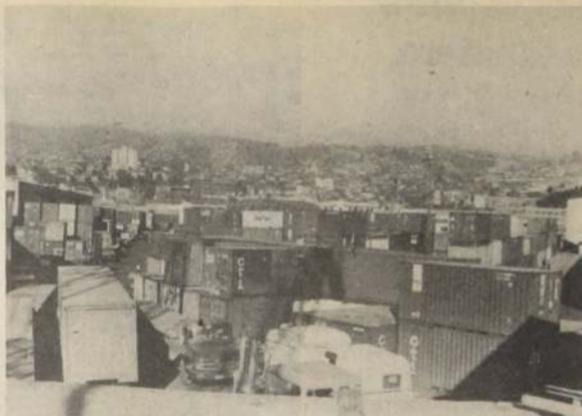
Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

Nueva legislación mantendrá vigencia de Cámara Marítima

La Cámara Marítima ya no puede negociar con los trabajadores desde hace tiempo, por lo que no seguirá siendo en el futuro un organismo negociador representante de Compañías Asociadas...

La Cámara Marítima ya no puede negociar con los trabajadores desde hace tiempo, por lo que no seguirá siendo en el futuro un organismo negociador representante de Compañías Asociadas...

de los convenios con los trabajadores marítimos, que comprende el pago de una serie de beneficios, existiendo además un tercer quehacer, que constituyen determinados servicios que la entidad entrega a sus asociados...



VALPARAISO.— El espectacular aumento en la movilización de contenedores ha superado con creces la cantidad registrada el año 1980, en que se contabilizaron 38.399 módulos, contra 21.005 de 1979...

Reaparecen la sierra y el atún en mar porteño

VALPARAISO.— Los pescadores de las caletas de la V Región señalaron que en los últimos días han reaparecido en la zona del litoral las especies sierra y atún, que hace varios años no eran capturadas...

Ex-Teatro "Avenida" se convierte en supermercado y depósito de gas

VALPARAISO.— El ex Teatro Avenida, que cerró sus puertas después de convertirse en centro de espectáculos frívolos y humorísticos, que anteriormente constituyó una sala de cine popular, será ahora un supermercado y depósito de gas licuado...

los camarines y que pertenecieron a artistas y vedettes junto a diversos artefactos.

TUNEL INCOMBUSTIBLE

Las obras comprenden la habilitación de un túnel incombustible, que permitirá el acceso de camiones con balones de gas por el subsuelo, con entrada por un costado de la construcción...

al sistema de irrigación automática, conectado a cañería seca, similar a la que se usa en edificios de altura. La técnica aplicada en la construcción incluye, además, un sistema de aireación que impide la acumulación de gases, adosándose "lucernas" al techo, para la circulación del aire...

Asimismo, se ubicará una red de sensores detectores, sensibles al calor y al humo, que accionará el sistema "springler", que origina una lluvia automática que cubre toda el área. El inmueble será dotado de un estanque con 2.000 litros de agua y una bomba de extinción, de apoyo

Medidas de protección para caminos y puentes nortinos

ANTOFAGASTA.— A raíz de la instalación de una plataforma pesaje en el camino de Calama, todas los camiones que transiten por esta ruta turística disminuyeron su tonelaje. La información la entregó el SEREMI de Obras Públicas, ingeniero Juan Lobos Díaz...

PUENTE QUILLAGUA

El SEREMI de Obras Públicas informó además a la máxima autoridad sobre la visita a la región de expertos extranjeros los que inspeccionaron el puente Quillagua, de la Panamericana Norte, en el límite con la I Región de Tarapacá.

CARRETERA PANAMERICANA

Lobos Díaz informó además que están en plena faena los trabajos de mejoramiento del tramo de Pedro de Valdivia, en la Carretera Panamericana Norte. El personero señaló que en agosto próximo se llamará a propuestas para la repavimentación de un nuevo tramo de la Carretera Panamericana en el sector Los Vientos—Aguas Verdes...

Se estudia la creación de un liceo en Pelarco

PELARCO.— Se estudia la posibilidad de crear un liceo en esta comuna, en consideración a que diariamente 240 jóvenes se trasladan hasta Talca para estudiar en establecimientos de enseñanza media de esa ciudad. Pelarco está ubicado a 25 kilómetros al nororiente de la capital regional. Lo anterior fue uno de los resultados de la visita que hizo a la comuna el intendente...

AMPLIACION DE ESCUELA

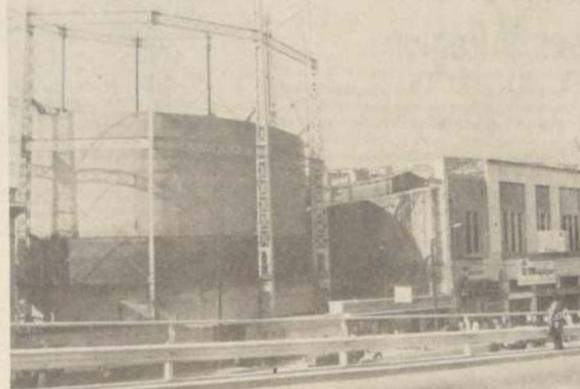
La ampliación de la Escuela D-213 de Pelarco fue decidida por el intendente luego de visitar el local, construido en madera hace más de 50 años y cuyo deterioro hace necesario renovar algunos sectores. La medida de ampliación obedece a la incapacidad actual de la escuela para atender a los 672 alumnos que registra en su matrícula, algunos de los cuales deben tomar sus clases en dependencias particulares. A la vez, el intendente solicitó el análisis de la prioridad que corresponde a la escuela de Pelarco para la reposición de su construcción...



Frontis de la Escuela "D-213" de Pelarco, que es incapaz de atender su actual matrícula de 672 alumnos. En una visita, el Intendente de la VII Región determinó su ampliación y la eventual construcción de un nuevo local.

11 cursos ofrece ciclo de UC en Punta Arenas

PUNTA ARENAS.— Se inició en esta austral ciudad el ciclo de once cursos diferentes que ofrece la Escuela Nacional Itinerante de la Pontificia Universidad Católica de Chile en su tercera etapa de este año. Dos de ellos, han sido programados especialmente para profesores —Aprendizaje Activo del Párvulo y Planificación curricular a nivel de aula...



Vecino al gasómetro ubicado en la Avenida Argentina, frente al "Nudo Barón", de gran confluencia vehicular, se construye un supermercado y depósito distribuidor de balones de gas licuado, en el ex local del Teatro Avenida.

18 viviendas de emergencia ha entregado Municipalidad

PUERTO MONTT.— El Departamento Social de la Municipalidad ha entregado hasta la fecha en el presente año, un total de 18 viviendas de emergencia a pobladores de escasos recursos. Estas tienen 24 metros cuadrados, techo de zinc y su valor unitario aproximado es de 45 mil pesos. Del total ocho han beneficiado a familias residentes en Alerce y el resto a pobladores del sector urbano...

la alcaldía está colaborando con el Servicio de Seguro Social, en las labores de pago a los pensionados, apoyo que se mantendrá por espacio de 10 días. Al ponerse en práctica el nuevo sistema de remuneración a los jubilados, estos son atendidos en el gimnasio del Liceo de Hombres, donde reciben talonarios con los cheques correspondientes a sus pensiones de julio a diciembre, a objeto de que acudan en cada oportunidad directamente a los bancos a cobrarlos.

PAGO A PENSIONADOS

A través de su Departamento Social

Para dar a conocer la nueva modalidad y orientar a los pensionados acerca de lo que deben hacer de ahora en adelante para cobrar sus pensiones, un grupo de funcionarios municipales están trabajando junto a los del Servicio de Seguro Social.

Socios analizan crisis en la "Lechera Ñuble"

CHILLAN.— En una asamblea extraordinaria los socios de la "Cooperativa Agrícola Lechera Ñuble" consideraron la situación económica de la empresa, sobre la cual pesa una solicitud de quiebra, presentada en el Primer Juzgado de esta ciudad con el expediente respectivo tiene el número 64.756. La solicitud fue hecha por el transportista de Chillán y actual presidente del Club de Deportes Ñuble, Renato Sánchez, con el patrocinio de los abogados Luis del Solar y Angélica Fuentealba. El magistrado del tribunal, Luis Alberto Carrasco González, se encuentra recopilando los antecedentes para determinar si procede o no la declaración de quiebra de la lechera. Por acuerdo del Consejo de Administración el presidente de la coope-

rativa, Patricio Valenzuela Cruzat, convocó a una asamblea extraordinaria de socios para considerar la situación económica. La reunión se efectuará el martes 28 en la propia planta lechera y está programada para las 10.30 horas. Indica la convocativa que deberá decidirse sobre las medidas tendientes a normalizar los problemas de la empresa, "incluso convenios judiciales o extrajudiciales con los acreedores, las acciones en pagos u otras", con la correspondiente autorización al consejo de administración de la lechera. Asimismo se expondrán a los cooperados medidas tendientes a solucionar la situación de los mataderos o faenadoras y carnes con la Corporación de Fomento.

En escuelas rurales harán práctica los futuros profesores

TALCA.— El gobernador de la provincia de Talca, coronel Hamilton Rosales Berrueta, dio a conocer que 200 profesores de enseñanza básica—que egresarán en septiembre próximo del Instituto Profesional de Talca— efectuarán su práctica profesional en escuelas rurales de la zona. Señaló que existe un interés por mejorar el nivel educacional en las escuelas rurales, razón por la cual la presencia de jóvenes que han recibido una formación superior tiene especial significado.

PROFESORES SIN TITULO

La presidenta de la Asociación Gremial Colegio de Profesores, Región del Maule, Adela González González, informó que hasta el domingo se realizará la encuesta tendiente a precisar el número de profesores sin título existentes en la zona con el fin de incorporar a programas de regularización. Recordó que los maestros deberán estar en posesión de su respectivo título antes de 1985, ya que a partir de esa fecha será requisito obligatorio para el ejercicio de la docencia. Indicó que la regularización de títulos se llevará a cabo en forma similar tanto en la enseñanza básica como media.

Docentes de E. Media visitaron la U.S.M.

VALPARAISO.— Profesores de las asignaturas de Química, Física y Matemáticas, así como Orientadores Vocacionales de la V Región, visitaron ayer la Universidad Santa María. La visita de docentes del área científica y de orientadores vocacionales que se desempeñan en establecimientos de enseñanza media de la región obedece a una iniciativa del Departamento de Procesos Químicos de la USM destinada a dar a conocer la carrera de Ingeniería Química y otras informaciones a quienes están en directo contacto con los alumnos interesados en el campo científico-tecnológico. La idea de invitar al profesorado de nuestra región, tiene relación con un diálogo que puede resultar altamente enriquecedor, si se toma en cuenta que ellos asimilan las inquietudes vocacionales que pueden ser correctamente dirigidas si se tiene un mejor conocimiento teórico-práctico de las carreras ofrecidas.

PROGRAMA DE VISITA

Los profesores de la V Región —en un número cercano a 50— fueron recibidos por las autoridades del plantel universitario, desarrollándose el siguiente programa de actividades. Presentación general, Universidad Santa María, Carrera de Ingeniería Química, a cargo del Director de Procesos Químicos, Alejandro Livingstone. Conferencia, informativa-audiovisual del Director de Relaciones Estudiantiles, profesor Mariano de Sarraitea; Presentación del cuerpo docente del Departamento de Procesos Químicos, quienes harán referencia a las líneas de Termodinámica, Modelos y Control de Procesos, Operaciones de Transferencia y Procesos Industriales. En la tarde se recorrieron las distintas dependencias de la Universidad Santa María y posteriormente se hizo una visita al laboratorio de Operaciones Unitarias de ese mismo departamento. La iniciativa constituye un "plan piloto" dentro de un programa de orientación vocacional. La segunda parte de la actividad se llevará a efecto el martes 28 con la venida de un nuevo grupo de profesores.

Sus propias casas levantarán obreros de la construcción

VINA DEL MAR.— Un total de 62 departamentos serán construidos en una primera etapa en el sector de Parícuta Alto de esta ciudad para ser entregados a los trabajadores del sector de la construcción. El proyecto fue presentado para su aprobación al Departamento de Cooperación Habitacional de la Construcción, especificándose que los departamentos serán levantados en el predio vecino al ex terminal de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Se estima que la construcción de este grupo habitacional se iniciará en la etapa de la mencionada corporación, que fue creada por la Cámara Chilena de la Construcción, V Región, para solucionar el problema habitacional de los trabajadores del

Unión: con Baquela será distinto...

El equipo hispano confía en que el mediocampista argentino le renovará su "rostro futbolístico"

Ayer Unión Española, tuvo, como siempre, un lunes de descanso. Pero en las opiniones más tranquilas todavía quedaron retazos de un compromiso intenso que Audax, el rival, hizo suyo aprovechando muy bien su mejor "fibra" de equipo aguerrido. Con todo, el balance de Nicolás Novello, el técnico, no pierde matices optimistas...

—Mire, el campeonato recién empieza y todavía no es época de desesperarse ni nada por el estilo. Audax nos ganó porque aprovechó mejor las últimas ocasiones que tuvo y simplemente, obviamente, los partidos se ganan así, con goles. Ahora, claro que mi equipo no rindió de acuerdo a todo lo previsible, pero de cualquier forma debe esperarse una mejoría. Yo tengo confianza en los muchachos y se que con la incorporación de Baquela el mediocampo mejorará bastante...

Rafael González, el capitán hispano, intentó otro análisis para buscar las culpas propias en la derrota dominical...

—"Creo que nuestro mediocampo no estuvo en su mejor nivel, aunque reconozco que en alguno de los goles nosotros, la defensa, pudimos tener cierta culpabilidad. Audax nos ganó bien, fue superior a nosotros y Letelier estuvo en su noche. De todas formas, hay tiempo para recuperarse y quizás la llegada del volante argentino nos cambie un poco el rostro futbolístico en mediocampo..."

Unión reanudará hoy sus prácticas en el Estadio Santa Laura.

En Católica nadie pierde la calma...

Los parciales de Universidad Católica no quedaron satisfechos con el rendimiento del equipo en su derrota ante Universidad de Chile.

Sin embargo, esta intranquilidad de los hinchas contrasta con la absoluta confianza que tiene el técnico, Pedro Morales y que comparten los jugadores.

Morales, dijo ayer en San Carlos de Apoquindo: "Este es un trabajo largo, yo confío en que el equipo va a responder a lo que de él se espera porque lo integran grandes jugadores del fútbol nacional. Es cuestión de paciencia porque ensambalar a un cuadro cuesta y más en este caso en que yo he venido a disponer de la mayoría de los jugadores sólo desde hace diez días, después de finalizar la actuación de la selección."

Consultado sobre la calidad del brasileño Toninho que no ha mostrado nada que justifique su inversión (100 mil dólares), dijo que era un gran jugador y a él lo dejaba conforme con su cometido porque jugaba de una manera táctica.

MOSCOSO: "nos falta diálogo"

El puntero izquierdo Gustavo Moscoso está consciente de que el equipo ha jugado mal, pero también, como el técnico, confía en que luego "agarrarán" la onda y llegarán los triunfos. "A nosotros nos falta diálogo futbolístico, somos individualidades que recién nos estamos conociendo, los seleccionados practicamos un juego en la selección, pero aquí debemos jugar de otra manera. Mi juego en la "U.C." es más central para permitir la entrada sorpresiva de Ubilla y desahogar el sector del disparo de media distancia de Neira y Rojas. Pronto llegarán los triunfos y todos quedaremos tranquilos y contentos. Universidad Católica tiene un gran equipo y pelearemos el campeonato", concluyó el puntero izquierdo.



INFRUCTUOSO SENDERO.— Everton trató de superar a San Luis en el Estadio Sausalito con reiterado juego por alto. Con ello sólo dio más facilidades a la defensa quillotana. En la escena, el arquero Sandoval se luce atajando un centro, como ocurrió toda la tarde; mientras que el evertoniano Melo salta sin ninguna posibilidad. (Foto: Héctor Mendoza).



EVERTON CONSIGUE EL EMPATE.— Corrían 61' de juego cuando la única falla de la defensa quillotana dejó el balón en los pies de Puntarelli, quien aprovechó la ocasión para rematar violentamente y vencer al meta Sandoval. Fue el gol de la igualdad definitiva. (Foto: Héctor Mendoza).

**Lo dice su propio presidente, Héctor Péndola
Concepción organizó la "campana del ridículo"**

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Como la "Campana del ridículo", calificó el propio presidente de Deportes Concepción, Héctor Péndola, la que inició el Club el miércoles 8 del presente, con gran despliegue publicitario y con la asistencia de autoridades del fútbol, como la del propio presidente de la Central, Abel Aonso, al propiciar aver un contacto con los medios informativos que tenía como finalidad entregar la cuenta de la mencionada campaña económica. La conferencia propiamente tal fue postergada para horas de la tarde, ya que los dirigentes ilus debían concurrir hasta el despacho del Intendente Regional, General de Brigada Roberto Soto Mackenney, quien los convocó a reunión.

\$ 462.630 DIO LA CAMPAÑA ECONOMICA

Al tenor de las cifras la campaña económica de Deportes Concepción fue un fracaso. Apenas se juntaron 462,630 pesos, y en ella colaboraron no más de 500 socios. "Ni siquiera es un 5 por ciento de los socios actualmente al día en sus cuotas, muchos de ellos gracias a la amnistía acordada por el directorio a comienzos de temporada", expresó Péndola a los periodistas.

El medio millón de pesos que por concepto de publicidad en el Estadio Regional comprometió la empresa "Piramide", no fue contabilizado para la campaña.

INTERCEDERA EL INTENDENTE

La conferencia de prensa fue postergada para la tarde en razón a que desde la Intendencia Regional se requirió la presencia de los dirigentes de Deportes Concepción. Esto indica que la máxima autoridad regional, General de Brigada Roberto Soto Mackenney se interiorizó de la difícil situación por la que atraviesa la institución deportiva que representa a la ciudad en el fútbol de Primera División y al parecer desea buscarle una salida decorosa.

Según lo manifestado por Héctor Péndola, al Intendente se le presentaría una solicitud en el sentido de que inter venga ante las autoridades de Impuestos Internos y SERVIU para que le detengan los documentos de cobranza y vencidos e impagos que suman 18 millones de pesos.

Deportes Concepción dispone de un patrimonio de una valor de 62 millones de pesos que son su sede social de calle Colo Colo y los campos deportivos de Villa Nonguen. Sus dirigentes manifestaron ayer al mediocidio que negociarían ambas cosas a fin de paliar la crisis económica que en estos momentos los agobia.

Prieto es la carta secreta

Everton quiere a F. Riera o Cornejo como técnico

Patricio Yáñez y Jorge Muñoz empiezan hoy a entrenar en San Luis

VINA DEL MAR (Hernán González Pozo).— El cuadro de Everton pagó tributo a la situación de emergencia que vivió durante la semana pasada, lo cual se reflejó en el empate a uno frente a San Luis en el Estadio Sausalito el domingo último. En el equipo hicieron falta los lesionados "Chicho" García y Fabianni, como también en la banca el entrenador Caupolicán Peña. Los jugadores mencionados, por lo que significan dentro del campo y el director técnico por la disciplina táctica que no se observó en esta oportunidad. Hubo mucho descontrol, que fue en aumento a medida que transcurría la brega y no se conseguía el empate, para confundirse más cuando se buscó la victoria.

El entrenador, José María Lourido, que tomó las "riendas" sólo a 24 horas del partido, hizo lo que pudo con la amplia colaboración del plantel. No obstante, se notó que el cambio afectó, porque no sólo basta con la buena voluntad ya que además es imperiosa la tranquilidad que llegará sólo cuando se contrate al nuevo técnico.

EN BUSCA DEL TECNICO

Sobre esta materia volvimos a consultar al presidente evertoniano, Antonio Bloise, y nos respondió: "Esta semana debemos estudiar este problema que se ha creado con el retiro de Caupolicán Peña."

La situación no es fácil de resolver, porque ella deberá encuadrarse con las posibilidades económicas de la institución. Hoy (ayer) viajaremos a Santiago. En este momento estamos en reunión de directorio en la cual acordaremos las pautas, para ceñirnos en la capital a las gestiones encaminadas a encontrar el técnico adecuado."

Al preguntarle su opinión sobre el empate con San Luis, Bloise dijo: "Considero que a pesar de todas las contingencias conocidas sacamos un buen empate. La gente grita mucho, pero con su pasión evertoniana no se fija en el rival. El cuadro quillotano jugó bien, tiene excelentes jugadores que mostraron una vez más sus condiciones, primordialmente la habilidad

y velocidad. No hay que cerrar los ojos. Hay que reconocer también la capacidad del rival".

YÁÑEZ Y MUÑOZ

Por su parte, el entrenador "canario", Julio Baldovinos, estaba feliz con el empate. "Incluso —afirmó— pudimos ganar. Todavía no olvido esas dos ocasiones claras de Bahamondes que burló al arquero, pero el balón dio en un vertical, como asimismo Aballay, que solo frente a Vallejos disparó muy suave y reaccionó a tiempo el meta. El cuadro irá en alza porque el martes (hoy) se reintegran "Pato"

Yáñez y "Pindinga" Muñoz. Con ellos, como Ud. comprenderá, aumentan nuestras posibilidades".

CORNEJO

Extraoficialmente trascendió que Antonio Bloise viajaba anoche a la capital para sostener conversaciones con dos técnicos nacionales que pueden trabajar con el plantel profesional en el resto de la temporada.

Se dijo que Bloise se entrevistó con Fernando Riera y Germán Cornejo. Pero se mantiene con suma reserva como primer candidato a Andrés Prieto, renunciado técnico en Iquique



VALLEJOS PREPARA A FUTUROS ARQUEROS.— El guardavallas de Everton, Leopoldo Vallejos, al margen de sus obligaciones como jugador, ha creado una "escuelita de arqueros", donde en forma desinteresada y con gran cariño guía a un grupo de pequeños, que "sueñan" con llegar algún día a ser "un Vallejos". En reconocimiento a esa ejemplar labor, el presidente de la institución, Antonio Bloise, le hizo entrega de un pergamino. (Foto: Héctor Mendoza).

Venta de Salah permitiría ese último esfuerzo

La "U" podría aumentar su oferta por Yáñez

Luego del triunfo espectacular sobre la "UC", Universidad de Chile inició ayer, parcialmente, una semana distinta en que no tendrá la urgencia de un compromiso en fin de semana. Ello, que en ningún modo significa inactividad, por cuanto su partido oficial frente a Cobreloa en Calama sólo se jugará el miércoles de la semana venidera por el compromiso internacional, con Uruguay, contraído por los nortinos.

De cualquier modo, Universidad de Chile mantendrá su programa semanal de trabajo, que empezó ayer con el acostumbrado chequeo médico de los días lunes. Al examen —realizado por la tarde— concurrió la casi totalidad del plantel, excepto el brasileño Liminha, quien viajó a Coquimbo el domingo por la mañana. De aquel chequeo no surgieron novedades importantes, salvo una serie de contusiones de varios jugadores —Hoffens, Soelás, Castec, entre otros— que de ninguna manera revisten importancia.

El cuadro universitario volverá hoy a las prácticas en el Estadio Chile, siendo muy probable que Liminha retorne por la mañana a Santiago.

YÁÑEZ, SALAH, UN GOLPE...

Tras la venta de Arturo Salah a Palestino —efectuada sobre la base de 80 mil dólares y muchas protestas de la fiel hinchada azul— Universidad de Chile insiste en su paciencia para aguardar una respuesta —muy remota, al parecer— de San Luis por el pase de Patricio Yáñez.

Con el dinero acumulado por la transferencia del puntero izquierdo, más lo que antes había en "caja", el fondo común de la "U" ha crecido bastante por lo que es factible un alza en la oferta por Yáñez. En todo caso, de ninguna forma aquel ofrecimiento reforzado llegaría siquiera cerca del millón de dólares que San Luis pre-



Arturo Salah



Patricio Yáñez



Este signo indica peligro para usted. Créale...y pare.

Cuidese. Queremos que usted viva.



UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en
Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Santiago de Chile, Martes 21 de Julio de 1981

Posiciones

Table with 2 columns: Posiciones and Ptos. Lists teams like Colo Colo, U. de Chile, A. Italiano, etc.

Equipos beneficiados... Colo Colo con 2 puntos... A. Italiano, Everton y U. Española con 1 punto cada uno.

Segunda División

Table with 2 columns: Posiciones and Ptos. Lists teams like Deportes Arica, Aviación, Santiago Morning, etc.

Tercera División

Table with 2 columns: Posiciones and Ptos. Lists teams like Superlo Miranda, Grand Prix, General Velásquez, etc.



El sexteto chileno de voleibol realizó su mejor presentación en el certamen sudamericano, pero finalmente cayó derrotado por tres a uno frente a Argentina.

Los aplausos para San Luis

CANCHA: Estadio Sausalito. PUBLICO: 9.532. SOCIOS: Locales 1.276 Visita 441. RECAUDACION: \$ 728.870. ARBITRO: Raúl Donoso. EVERTON (1): Vallejos, Melo, Ulloa, Castro, Sorace, Pamiez, Muñoz, Cavallieri, Nicola, Spedaletti (Puntarelli), Zamora.

¡Sorpresa!... Magallanes derrotó a O'Higgins en su propia casa...

RANCAGUA. — Magallanes, brindando una buena actuación derrotó, en Rancagua a O'Higgins por 2 goles a 1. Con este resultado el equipo rancaguino se mantiene sin conocer victorias, en el comienzo del torneo de Primera División.

S. A. de Voleibol

El tercer lugar obtuvo Chile

En reñido partido perdió con Argentina en 4 sets

De cuatro sets necesitó la selección argentina de voleibol para superar finalmente a Chile, en el último match correspondiente al decimocuarto sudamericano de este deporte.

Olivero hizo su mejor partido después de su lesión y fue un peligro en posición de ataque. En Argentina no hubo puntos bajos, y Carlos Wagenfeldt junto a Daniel Castellani fueron otra vez figuras desequilibrantes.

final, Venezuela logró su segunda victoria en el certamen al derrotar a Paraguay en cuatro sets consecutivos, 15-6, 15-5, 15-4 en poco más de cuarenta minutos de juego.

APUNTES

CHILE: Alejandro Gevert, Ricardo Bozzo, Víctor Olivero, Jorge Hevia, Hernán Humaña y Ricardo Vorpal. ARGENTINA: Waldo Kantor, Daniel Castellani, Carlos Wagenfeldt, Raúl Quiroga, Alcides Cumineti y Esteban Martínez.

PRELIMINAR

En el primer partido de la jornada

Audax derrotó a Unión en un partidazo: 3-2

MUY BUENO. — Desde el primer minuto el partido fue del agrado de los espectadores que llegaron hasta el Estadio Santa Laura atraídos por el embrujo que envuelve desde el comienzo del profesionalismo al Clásico de Colonias.



Aquí está Letelier, la gran figura del partido, poniendo de cabeza a la defensa de Unión Española con su habilidad. Una extraordinaria actuación cumplió el ariete porteño de Audax.

El primer cuarto de hora fue pleno para los hispanos. Un verdadero vendaval se desencadenó en ese lapso sobre el arco de Rodríguez. Hubo un tiro libre de Carvalho en el palo, una serie de revoluciones del arquero y la apertura de la cuenta al fracasar el meta en un centro de Simaldone y permitir el empalme libre del "Negro" Pinto.

empadado y a lo mejor hubiera sido lo más justo porque ninguno merecía perder. Entre ambos se la habían arreglado para conformar un partidazo, lejos el mejor que se ha jugado hasta ahora en el campeonato.

Letelier, quien arrancó desde su propio campo dejando a toda la defensa de Unión atrás en un pique tremendo que solo vino a detenerse cuando la pelota llegó a la red, tras haber eludido incluso al arquero Espinoza.

Reaccionó Unión Española al sentirse en desventaja. Nicolás Novello se jugó acertadamente los dos cambios, hubo bastante juego para Simaldone y el empate local, que se veía venir, llegó tras una serie de rebotes que culminaron con un rechazo desafortunado de Belmar para incrustar la pelota en su propio arco.

Sin embargo, faltaba el fin de fiesta y a quien le cupo el mérito de protagonizar la jugada más espectacular de todas fue precisamente a Juan Carlos

Letelier, quien arrancó desde su propio campo dejando a toda la defensa de Unión atrás en un pique tremendo que solo vino a detenerse cuando la pelota llegó a la red, tras haber eludido incluso al arquero Espinoza.

ESTADIO Santa Laura

PUBLICO: 1.948 personas. SOCIOS: UE - 113; AI - 249. RECAUDACION: \$ 125.050. ARBITRO: Mario Lira. U. ESPAÑOLA (2) Espinoza; Machuca, Díaz, González y Guzmán; Carvalho, Rojas y Casali; Donoso, Pinto y Simaldone DT: N. Novello.

Segunda División

des y Vidal; Verdejo, Gómez y Figueroa; Stuardo, Nichiporuk y Borquez. DT. A. Tobar.

COLES: 9' Eduardo Fabres, 83' Bahamondes. LA FIGURA: Eduardo Fabres. EL TRONCO: Jorge Cabrera

RANGERS 1 ANTOFAGASTA 1 CANCHA: Estadio Fiscal de Talca. RANGERS: (1) Bratti; Hernández, Pecoraro, Pacheco y Rodríguez; Aravena, Acevedo y Prieto; Rubio; Fernández y Solar. D.T: Alfonso Sepúlveda. ANTOFAGASTA: (1) Sepúlveda; López, Lobos, Moya y Calderón; Lara, Benítez y Mosquera; Contreras, Vásquez y Pons (Naveas). D.T: Juan Páez. GOLES: 43' Fernández; 60' Naveas. (Por Carlos Bernal)

Si había un resultado fácil de pronosticar en esta fecha era el de Rangers y Antofagasta. Los talquinos son los campeones de los empates y los antofagastinos no en vano son los únicos invictos del campeonato. Lo más lógico entonces era el empate. Como ocurrió en realidad.

IBERIA 4 COLCHAGUA 0 CANCHA: Estadio Municipal de Los Angeles. IBERIA: (4) Hurtado; Manríquez, Roldán, Valenzuela y Rojas; Lee Chong, Mena y Castillo; Bene, Muñoz y Caballero. D.T: Salvador Biondi. COLCHAGUA: (4) Vergara; Bustamante, Maldonado, Barrera y Santibáñez; Orrego y Ovando; Luisinho, Roa y Quiroz. D.T: Juan Nawacki. GOLES: 20' Roldán; 22' Bené, 37' y 75' Muñoz.

Sorprendente resultó la actuación del cuadro angelino, que hasta ahora no había realizado en todo el año una actuación tan contundente como la del domingo. Perfectamente se puede decir que el equipo local le pasó por encima a Colchagua.

COQUIMBO 4 LOTA SCHWAGER 0 CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo. PUBLICO: 3.000 personas. RECAUDACION: \$ 214.740 pesos. ARBITRO: Ulises Espinoza. EQUIPOS. COQUIMBO: (4) Rivera;

ATACAMA 2 MALLECO 1 CANCHA: Luis Valenzuela Hermocilla. PUBLICO: 3.084. RECAUDACION: 307.940. ARBITRO: Fernando Ulloa. EQUIPOS. ATACAMA: (2) González; Alfaro, Caneo, Díaz, Clemente; Sánchez, Díaz, Lobos, Rivera, Contreras y Osorio. MALLECO (1) Cordones; Fritz, Parra, Sagredo, Villarreal; Manzano, Bustamante, Bascuer, Pavez, Rocha y Díaz. GOLES: 30' Díaz, 35' Contreras 44' Sánchez. INCIDENCIAS: No hubo. EL TRONCO: Luis Bustamante LA FIGURA: Alberto Díaz.

DECEPCION. Una vez más el equipo calerano queda en deuda con sus parciales, puesto que no puede ganar ni como local. Varios cambios hizo Oscar Andrade para este compromiso y no le dieron mayor resultado. Los suñeos de Guevara también entraron con mucha gente nueva que le dio una tónica diferente al cuadro.

AVIACION 1 COBRESAL 0

CANCHA: Estadio Reinaldo Martín. PUBLICO: 800 espectadores. ARBITRO: Isidro Cornejo. GUARDALINEAS: René Núñez y Gabriel Aravena. EQUIPOS. AVIACION: (1) Rojas; García, Landeros, Mendoza, Díaz; Las Heras, Peralta, Antúnez, Herrera, Zurita, Daller COBRESAL: (0) Petinelli; Reyes, Morales, Aguilar, Osorio; Olivares, Palta, Hoffman, Salgado, González, Cambria. GOLES: 89' Eduardo Peralta. LA FIGURA: Roberto Rojas. EL TRONCO: Osorio.

JUSTO. En un partido muy estrecho el equipo local dejó los dos puntos en casa, después de ardua lucha con el cuadro norteño que dirige ahora Guillermo Díaz. Aviación sigue demostrando solvencia defensiva en donde destaca la labor de su arquero Roberto Rojas y Mendoza que se adapta bien a su nueva función. El único gol del encuentro lo logró el mediocampista Eduardo Peralta, después de una incursión ofensiva de su cuadro que no pudo desbaratar la defensa norteña.

UNION LA CALERA 2 GREEN CROSS 2

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera. PUBLICO: 1.573 personas. Socios locales 777, visitas 5 RECAUDACION: \$ 92.260. ARBITRO: Edmundo Lema. EQUIPOS. UNION LA CALERA: (2) Díaz; Ahumada, Alborno, Pardo, Gelvez; Hidalgo, R. Castro (J. Escobar), Toro (González) C. Escobar, J. Vera, W. Castro. GREEN CROSS: (2) Muñoz; Guzmán, Moreno, Díaz, Huenchufar; Miranda, Olivares, Guevara (Cuevas) Pérez, Coronel (Villablanca) y Covarrubias. GOLES: 33' Alborno de penal, 35' Vera, 53' Pérez, 88' Moreno. LA FIGURA: Antonio Muñoz. EL TRONCO: R. Castro. (Por Hipólito Rojas).

Gildemeister superó con un consistente juego de fondo al francés Bernard Fritz por 6/3, 6/1 en las semifinales del torneo de Brookline. En el partido de mañana por el título Gildemeister enfrentará al ganador del partido de esta noche entre el argentino José Luis Clerc y el norteamericano Eliot Teltscher.

Cobreloa superó a Ñublense 1-0

CHILLAN (Por Aschwer). Cobreloa derrotó a Ñublense por la cuenta mínima en un partido que le favoreció ampliamente y que sin problemas pudo terminar con un marcador mayor si el arquero chillanajo, Grignaffini, no hubiera conspirado con su buena actuación, contra el mejor rendimiento ofensivo de los norteños.

hasta mediocampo pero muy confuso en las cercanías del área rival. El paraguayero Arce, de apreciable entrega física, volvió a ser un centrodelantero de dinámica generosa pero absoluta nulidad frente al arco.

El único gol del encuentro lo anotó el uruguayo Washington Olivera a los 34 minutos, aprovechando una lucida acción del mediocampo local. El encuentro alcanzó cierta intensidad en la etapa final, cuando Cobreloa acrecentó su dominio y prácticamente se volvió sobre el sector local con un ataque incitante pero poco productivo. Entonces, surgió el meta Hugo Grignaffini como la figura extraordinaria que neutralizó todos los arrosos de un ataque de llegada clara pero deficiente finiquitación.

Frente a ello, Cobreloa se bastó de su mecánica habitual para quedarse con un triunfo meritorio que solo la categoría de Grignaffini consiguió hacer mezzuino...

Ñublense, de manera similar a lo que mostró la semana anterior frente a Universidad Católica, fue un equipo bien armado desde el fondo

APUNTES

CANCHA: Estadio Nelson Oyarzún de Chillán. PUBLICO: 6.000 personas. NUBLENSE (0): Grignaffini; Rosales (Godoy), Hernández, Soto y Mariángel; Gatica, Leiva y Arias; Moya (Atanasovic) Arce y Puyol.

COBRELOA (1): Wirth; Tabilo, Soto, Páez y Raúl Gómez; Jiménez, Merello y Rubén Gómez; Muñoz (Puebla), Siviero y Olivera. GOL: 34' Olivera. LA FIGURA: Grignaffini. EL TRONCO: Gatica.

Gildemeister a la final en Brookline

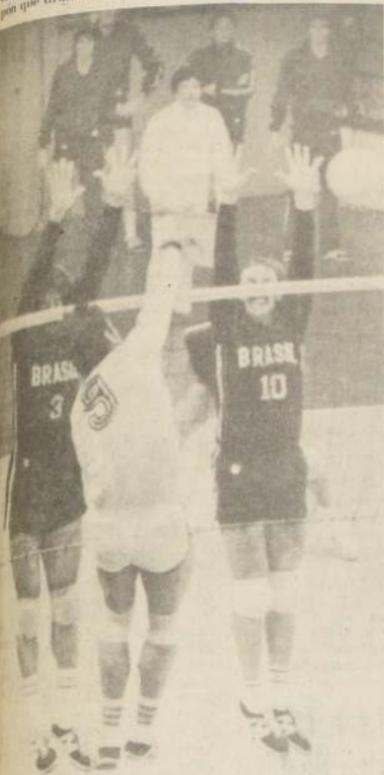
BROOKLINE, MASSACHUSETTS, Julio 19 (AP). — El chileno Hans Gildemeister superó con un consistente juego de fondo al francés Bernard Fritz por 6/3, 6/1 en las semifinales del torneo de Brookline. En el partido de mañana por el título Gildemeister enfrentará al ganador del partido de esta noche entre el argentino José Luis Clerc y el norteamericano Eliot Teltscher.

Este partido había sido postergado por una tormenta. Gildemeister, especialista en canchas de arcilla, realizó su tradicional juego de fondo y terminó agotando al francés Fritz.

Para Paulo Freitas, entrenador de Brasil

Chile fue una sorpresa

Brasil tendrá dos semanas de descanso y luego proseguiremos trabajando... comienza diciéndonos el técnico de la selección brasileña de voleibol Paulo Roberto Freitas al consultarle por el futuro inmediato de los jugadores sudamericanos...



ALTO NIVEL.— El nivel de juego exhibido por la mayoría de los equipos fue clogido unanimemente. El partido a cinco sets entre Brasil y Argentina se decidió por el cuadro que cometió menos errores y ese fue el brasileño.

países del mundo. Anote, irán los campeones de América, del Mundo, de Europa, de la CONCACAF, en esta oportunidad USA que eliminó a Cuba, el campeón africano y también el país sede Japón.

¿Su actuación fue una sorpresa, puesto que fue un rival de riesgo para todos... es un cuadro en desarrollo que está bien dirigido técnicamente. A Miguel Holz lo conozco por cursos internacionales que hemos realizado juntos. El plantel chileno tiene buenos jugadores como Gevert, Humana, Oliveros, tienen mucho espíritu de lucha y sólo les falta jugar a nivel internacional...

¿La organización del certamen? No tengo nada que decir... todo perfecto y no tuvimos problemas en nuestra larga estadía. Recuerde, que nosotros llegamos diez días antes del torneo...

¿El nivel de juego en el S.A.? Bastante bueno... Brasil antes prácticamente no tenía rivales y ahora Argentina y Chile lo exigieron bastante. Hay más estatura y adaptación a las tácticas modernas del voleibol. Esperaba más de Venezuela y Uruguay, termina diciendo el joven entrenador de Brasil...

El público chileno tuvo la oportunidad, de ver en acción a uno de los mejores voleibolistas del mundo, y quien fue considerado el de "remache" más violento en las últimas olimpiadas realizadas en Moscú. Aunque no jugó la final con Argentina, fue desequilibrante en los partidos anteriores sobre todo con Uruguay en donde hizo un partido redondo. Su nombre Bernard Rajzman, conversó con LA NACION: "Nos vamos felices de Chile, su público es maravilloso y en todos los partidos éramos prácticamente locales... Espero que la "torcida" brasileña se porte de la misma manera con las chilenitas cuando deban ir al sudamericano femenino en algún tiempo más...

¿Conforme con su rendimiento en el torneo? En general, no porque no pude jugar el partido final cuando era más importante... Una lesión al tobillo me dejó al margen... A veces hace bien descansar un poco, pues llevo diez años jugando y viajando muy seguido junto a la selección de mi país. Ahora las metas nuestras son llegar a punto para la Copa Japón a jugarse en Tokio...

Rajzman, quien ya cuenta con 32 años, fue considerado como el mejor jugador del torneo y fue premiado en la reunión de clausura del torneo realizado el domingo último.

POSICIONES FINALES

Campeón Brasil, con cinco triunfos, 10 puntos; 2º Argentina, con cuatro victorias y una derrota (con Brasil), nueve puntos; 3º Chile con ocho puntos, con tres victorias y dos derrotas (Brasil y Argentina); 4º Venezuela con siete puntos; 5º Uruguay con seis y último Paraguay con seis puntos. Hay que recordar que el perdedor por el hecho de presentarse ya tiene un punto.



PLANTEL CAMPEON.— Formado por Mario Xando Olivera, Jean Rosat, Geraldo Peixoto, Antonio Cueiros, William Carvalho, Heder Zech, José Montanaro Junior, Joao Alez Granguero, Amauri Ribeiro, Bernard Rajzman, Bernard Rocha, y Renán del Zotto.

FUTBOL DEL EXTERIOR

ECUADOR QUITO, 20 (ANSA). La escuadra guayaquileña Barcelona, campeón ecuatoriano de fútbol de 1980, recuperó posiciones en el torneo de este año y se halla a escasos 5 puntos del puntero Liga Deportiva Universitaria, de Quito, que ha jugado tres partidos más. El Barcelona, ídolo en su ciudad nativa, se retrasó en los juegos debido a que muchos de sus integrantes conformaron la selección ecuatoriana que participó en las eliminatorias del Mundial de España 82. El pasado fin de semana derrotó en Guayaquil por 2 a 0 al Técnico Universitario de Ambato, acumulando 16 puntos. Los resultados de la última fecha son: Deportivo Cuenca 0, Liga Deportiva Universitario 0; (en Cuenca), Deportivo Quito 1, Universidad de Portoviejo 0. (En Guayaquil): Nacional de Quito 2, Everest de Guayaquil 1 (en Quito) América de Quito 2, Universidad Católica de Quito 2 (en Quito). La tabla de posiciones con el número de partidos jugados, entre paréntesis, es: La Deportiva Universitaria 21 (15); Universidad Católica 18 (16); Barcelona 16 (12); Nacional 15 (15); Técnico Universitario 14 (15); Deportivo Cuenca 14 (15) América 14 (15); Deportivo Quito 14 (16); Everest 12 (15); Universidad de Portoviejo 12 (16).

a la cabeza del torneo de semifinalistas por el título del fútbol mexicano. La UNAM derrotó 3-0, al Atlético Español y sumó Cuatro puntos en el grupo dos. En el grupo uno el Zacatepec derrotó 3-1 a la Autonomía de Guadalajara y sumó tres puntos empatando el primer puesto del grupo uno con el Cruz Azul que ganó 1-0 al Toluca. En otro encuentro de la segunda jornada de la fase semifinal del torneo el Guadalajara empató sin goles con el Neza. La final por el título se decidirá entre el ganador del primer grupo contra el ganador del segundo.

INGLATERRA LONDRES, Julio 20 (LATIN-REUTER).— Alan Jones, campeón mundial de Fórmula Uno, renovó contrato para la próxima temporada automovilística con el equipo Williams, fue anunciado hoy. Jones es compañero de equipo del actual puntero del campeonato, el argentino Carlos Reutemann. Por otra parte, se informó que el piloto brasileño Nelson Piquet, quien se estrelló con su Brabham durante el gran premio británico en Silverstone el sábado, sufrió fuerte golpe en el pie, pero no tiene fractura, como se temía en un comienzo.

INGLATERRA LONDRES, Julio 20 (LATIN-REUTER).— La argentina Ivanna Madruga es la única latinoamericana que figura entre las 10 mejores tenistas según las posiciones del torneo internacional femenino. La nómina tras los torneos de la semana pasada quedó así (estadounidense a menos que se especifique nacionalidad): Puntos 1.— Chris Evert Lloyd 960 2. Martina Navratilova (Checoslovaquia) 730 3. Hana Mandlikova (Checoslovaquia) 685 4. Virginia Ruzici (Rumanía) 620 5. Andrea Jaeger 595 6. Regina Marsikova (Checoslovaquia) 510 7. Sylvia Hanika (Alemania Federal) 485 8. Mima Jausovec (Yugoslavia) 460 9. Pam Shriver 380 10. Ivanna Madruga (Argentina) 327

COLOMBIA BOGOTÁ, 20 (ANSA). El América de Cali se coronó en virtual ganador del torneo de apertura del por 2 a 1 al tradicional Millonarios, que son sus inmediatos seguidores en la clasificación general. El próximo miércoles 22 concluirá el torneo de apertura con los siguientes partidos: Medellín, Medellín vs Tolima Barranquilla: Junior vs. Caldas Cali: Cali vs. Bucaramanga Bogotá: Millonarios vs. Santa Fe. Cuenca: Cuenca vs. América. Pereira: Quindío vs. Nacional. CIUDAD DE MEXICO, 20 (ANSA). La Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) se colocó



Paulo Freitas, al extremo derecho, dialoga con sus jugadores. El técnico brasileño expresó que le había sorprendido la campaña del elenco chileno en el reciente torneo de voleibol.

Santiago, sede del torneo "Pacífico"

Gran actuación del equipo nacional de pesas en Lima, Perú

Con un equipo integrado por sólo seis pesistas, el conjunto chileno cumplió una excelente actuación en el primer Campeonato del Pacífico Sur, efectuado en esta ciudad, en el que obtuvo el segundo lugar. Al margen del resultado global, los seis levantadores chilenos, consiguieron 18 medallas, lo que dio un promedio de tres preseas por cada uno de los representantes.

Este alto rendimiento, es significativo y muestra que el pesismo de Chile ha alcanzado un nivel panamericano. Ello no sólo considerando las marcas, sino también el hecho importante que debió competir con equipos completos en todas las categorías. En definitiva esta circunstancia permitió que el campeón lo ganara Perú, ocupando Chile el segundo lugar y Bolivia el tercero. Ecuador desistió a última hora, pero esta ausencia la suplió la Federación peruana, presentando dos equipos.

En el orden individual, la mejor actuación la cumplió Víctor Cárcamo, que en la categoría de los 52 kilos, ganó dos medallas de oro (arranque y total) y una de plata en envío.

También fue destacado el rendimiento de Andrés Soudy, ganador en la categoría de los 67,5 kilos de peso corporal de medalla de plata en envío y dos medallas de bronce en total y arranque.

Jaime Cárcamo, compitió en la categoría de los 90 kilos, consultados también muy buenos, ya que obtuvo tres medallas de plata, batiendo además el record chileno juvenil. En la categoría de los 100 kilos, el presidente chileno, Víctor Rubilar, logró tres medallas de plata, lo que lo sitúa como un levantador de mucho porvenir. Incluso en la competencia, Rubilar, dio ventajas, ya que su categoría real es la de los 90 kilos. Sin embargo por razones tácticas, fue incluido en la categoría superior, con lo que obviamente su opción disminuyó aunque aumentó la del equipo, que con el obtuvo tres preseas más.

Los otros dos levantadores chilenos, Francisco Torres y Carlos Ojeda, compitieron en la misma categoría: la de los 75 kilos ambos con resultados bastante satisfactorios. Torres ganó tres medallas de plata y Ojeda tres de bronce.

El campeonato fue un éxito total, ya que en todas las etapas, el público no bajo de mil quinientas personas, lo que es desusado, en el nivel sudamericano de este deporte.

La delegación chilena ampliamente satisfecha por el resultado, guarda especiales palabras de reconocimiento para el Presidente de la Federación peruana, Eduardo Romero, quien "se desvivió" por atenderlos. Este hecho y la presencia permanente en el torneo, de las mas altas autoridades del deporte peruano, contribuyeron a jerarquizar el campeonato y a hacer más viable un mayor intercambio entre los países participantes.

Precisamente al finalizar el torneo, los delegados de los países resolvieron fundar la "Confederación del Pacífico Sur", con el objeto de proseguir el desarrollo del torneo, y al mismo tiempo "rivalizar" deportivamente con Colombia y Venezuela, que en estos momentos son las mayores potencias del pesismo sudamericano.

Finalmente se decidió conceder a Chile la sede del próximo campeonato "Pacífico Sur" en el bien entendido que tal designación es un reconocimiento implícito a la capacidad organizativa de los dirigentes de Chile.

Cerro Porteño frente a Atlético Mineiro

ASUNCION, Julio 20 (LATIN REUTER).— Cerro Porteño, subcampeón paraguayo de fútbol enfrentará mañana a su similar brasileño, Atlético Mineiro, en un partido válido por el grupo 3 de la Copa Libertadores de América.

Para los paraguayos, con un punto en dos partidos, una derrota les quitaría las ya escasas posibilidades de avanzar a la ronda siguiente del torneo que reúne a los clubes campeones y subcampeones de América del Sur.

Mineiro completará con este sus partidos en Asunción tras igualar 0-0 el viernes con Olimpia, campeón paraguayo. Mineiro en su anterior presentación había empatado 2-2 como local frente a Flamengo, campeón brasileño.

Cerro Porteño debutó empatando 0-0 con Olimpia y luego cayó 5-2 en Rio de Janeiro ante Flamengo, líder del grupo con tres puntos en dos partidos.

El ganador de la serie avanzará a las semifinales para las cuales ya se clasificaron Nacional, actual campeón y Peñarol de Uruguay, Cobreloa, de Chile, Wilstermann de Bolivia y Cali de Colombia. El partido se jugará en el Estadio Defensores del Chaco, a partir de las 20.30 local (00.30 del miércoles GMT).

Dudas para el retador Cardona

BARRANQUILLA (Colombia).— 20 julio (DPA).— El ex campeón mundial supergallo Ricardo Cardona, de Colombia, ganó por decisión unánime al panameño José Cueto, pero su triunfo no satisfizo a la mayoría de sus parciales. En realidad, el ex campeón mundial se mostró sin distancia, faltó de estado físico y de reflejos, según lo comentan hoy los principales diarios de Barranquilla, un día después de la pelea.

Tal vez los siete meses de inactividad pesaron mucho en el desempeño de Ricardo Cardona, quien realizó su última salida el veinte de diciembre del año pasado en Miami. Ganando en diez vueltas una decisión al dominicano Sossa". Dice Gustavo Gonzalez Hans, Corresponsal en Barranquilla del diario "El Tiempo", de Bogotá.

Básquetbol Antofagasta reestudia su postulación al Nacional

La Asociación de Básquetbol de esta ciudad reestudiará su postulación a la sede del Nacional Adulto Masculino. El cual había solicitado luego del desistimiento de Iquique.

La medida obedece a las informaciones recibidas desde Santiago en las que se señala que en los torneos nacionales podrían participar jugadores extranjeros que se encuentren radicados en el país. Ello desde luego favorecería a asociaciones del centro y sur del país y no así a la ciudad sede en este caso Antofagasta, donde se encuentran inscrito solamente jugadores chilenos.

La situación será planteada en una reunión extraordinaria que sostendrá el directorio de la asociación cesterá local que preside Pablo Iribarren Zuñic.

Hoy se iniciarán los torneos oficiales de la Asociación de Básquetbol de Antofagasta con la participación de 21 elencos masculinos y femeninos. En la división de honor tomarán parte siete clubes en ascenso, seis y ocho en femenino.

La primera fecha de la división de honor consulta los siguientes encuentros: Sokol "A", con Sokol "B"; CEXAEC-Universidad del Norte y Liceo con Universidad de Antofagasta. Libro: Aviación.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX CARMEN 171 F. 398456

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA. GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS RECAMBIO INMEDIATO AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS DISEÑO ORIGINALES MICHELIN PIRELLI GOOD YEAR FIRESTONE VENTAS Y SERVICIO Santiago AV. REPUBLICA 146 FON0 93234 PLANTA AV. M. RODRIGUEZ 373 FON0 46 ISLA DE MAIPO

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE Silenciadores Tubos de Escape Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos CARMEN 171 F. 398456

En guerra de goles
Soinca 5-Municipal 4

Un encuentro de fútbol no apto para cardíacos fue el que protagonizaron Soinca, de Melipilla, que ganó 5 x 4 a Municipal de Las Condes...

Desde el primer minuto de juego en el campo condino, el local trató de quebrar el sistema defensivo impuesto por el D.T. de Soinca, Charles Villarreal...

LOS EQUIPOS: Soinca: Raúl Tabilo, Gabriel González, Ramón Vilches, Luis Barra, Carlos Retamales, Jaime Orrego, Jorge Fariás...

RESULTADOS GENERALES
Unión Cepel, de Polpaico, 3-0 al Arrieta Guindos, goles de Ricardo Bolovich, Guido Medina, Luis Casanova...

RAMA DE MONTAÑA DE "CANADELA"

La rama de Montaña del Canal Nacional Deportivo Laboral inicia sus actividades preparatorias para hacer la pauta de trabajo con motivo al "Mes de la Montaña"...

REUNION EN LA ORGANIZACION DEPORTIVA INDUSTRIAL

Para mañana, a las 19 horas, se cita a reunión general a los delegados de los clubes industriales que están participando en la Organización Deportiva Industrial (O.D.I.)...

"ANTOFAGASTA", CAMPEON DE SUCURSALES DEL BANCO ISRAELITA

Hermosa fue la celebración de los 37 años del Deportivo del Banco Israelita efectuada el sábado en el Estadio de la Caja Bancaria...

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

La atracción mayor era la disputa en babyfútbol de la Copa "SUCURSALES" la que tuvo como finalistas a las selecciones de las sucursales de Santiago y Antofagasta...



SORPRESA. - El cuadro de honor del Banco Israelita coronó la celebración del 37º aniversario del club deportivo, con un triunfante triunfo sobre el puntero de la serie de Honor, Banco Edwards, 4x2.

sorpresa de la fecha, al vencer al puntero por 4-2, en un excelente partido.

ASOCIACION "LO FRANCO"

Se cita a reunión a todos los delegados de los clubes en competencia, para dar a conocer las últimas novedades con respecto a un grupo de canchas de fútbol que serán entregados próximamente...

ASOCIACION "LA REINA"

Esta noche se reúnen en la sede de la Asociación de Fútbol los dirigentes de los clubes. La tabla consulta: 1º Cuenta del Secretario; Tabla de Posiciones, Distribución de las canchas para la próxima fecha e incidentes.

CAMPEONATO DE VOLANTINES

La Agrupación de "Volantinos", del Parque O'Higgins, llama a participar a todos los adeptos a este deporte recreativo, en una competencia a iniciarse a mediados de agosto y que

CLÁSICO EN EL SUR: TALCA NATIONAL-CURICÓ UNIDO

Está lista la programación de la cuarta fecha de la segunda rueda del campeonato de fútbol de la Tercera División, en la cual destaca el clásico de la zona sur, entre Talca National y Curicó Unido...

LOS OTROS PARTIDOS DE LA ZONA SUR
Estadio Municipal de Molina: Atlético con Deportes Laja, Estadio Regional en Concepción "Fernández Vial" con Parral...

TÍTULO DE CAMPEÓN PARA COOPERATIVA SALTO CHICO

La representación de "Cooperativa Salto Chico" se tituló campeón del torneo de fútbol de apertura de la Agrupación Manuel Rodríguez, de Conchalí...

TÍTULO DE CAMPEÓN PARA COOPERATIVA SALTO CHICO

El mencionado conjunto debió bregar intensamente para obtener tan preciado como justo galardón, ya que sus más inmediatos escoltadores nunca cejaron en conseguir anular tan brillante campaña...

TÍTULO DE CAMPEÓN PARA COOPERATIVA SALTO CHICO

Super Lo Miranda 21 puntos, General Velázquez 19, Atlético Municipal 17, Quintero 18, Tricolor Municipal 17, Unión Llay Llay 14, Lautaro y Unión Llay Unido, 14, Lautaro y Unión Llay Llay 13, Peumo, 12, Cultural Peumo Super Lo Miranda, mantuvo la posición del grupo norte al vencer por 3-0 a Defensor, de Casablanca.

TÍTULO DE CAMPEÓN PARA COOPERATIVA SALTO CHICO

Asimismo pronto se iniciará la competencia oficial a dos ruedas para culminar en el mes de diciembre. La presentación de solicitudes y retiro de las bases se deben realizar los días martes de 20.30 a 22.30 horas, en calle Campanario 3251.

INDUSTRIAS LUXO TEX S.A.C. e I.

BALANCE GENERAL

Table with columns for Activos, Pasivos, and Totales. Includes sub-headers for I ACTIVO CIRCULANTE, II ACTIVO FIJO, III OTROS ACTIVOS, I PASIVO CIRCULANTE, II PASIVO A LARGO PLAZO, III PATRIMONIO.

Table with columns for Estado de Resultados, Resultados Operacional, Resultados No Operacional, Resultados Antes Impto. Renta, and Utilidad del Ejercicio.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

- 1.- CORRECCION MONETARIA.- La Sociedad ha corregido el Capital Propio y los Activos y Pasivos no monetarios al cierre del ejercicio...
2.- CAMBIOS.- Los pasivos en moneda extranjera se presentan valorizados a los tipos de cambios de las respectivas monedas vigentes...

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS
Certificamos haber revisado mediante auditoría interna el Balance General y cuentas de resultados de la Firma Industrias Luxo Tex S.A.C. e I. y establecido su completa conformidad de los cifras con los correspondientes saldos que muestran el Libro Mayor y estados complementarios.

JOSE CHAME ISRAEL Inspector de Cuentas
CARLOS DETMER VIDAL Inspector de Cuentas

Clásico "Invierno-Guillermo Forster B."

Pinganilla hizo galope de ejercicio

Tal como se preveía "Pinganilla" cinco años por Balconaje y Pimpolla por Cencerro...

recta opuesta Rey Vital pasó decididamente a la punta...

ba de la vanguardia. Segundo se colocaba Borocotó y tercero Cayuqui...

DESARROLLO.- Largaron con Metapio y Switch casi en una línea...

Antes de girar el codo de los últimos 800 metros...

El ganador empleó para los 2.400 metros 2 minutos 34 segundos...



DOUCETTE confirmó su participación en los 2.000 metros del Gran Premio OSAF...

Grupos ganadores

Table with columns for race number, horse name, and jockey.

"Pollón de Oro". Se confeccionaron 35.399 boletas. Hubo 35 aciertos de la terna 399...



PINGANILLA, actuando por los palos, se adjudica los 2.400 metros reglamentarios del Clásico Invierno-Guillermo Forster B. (Grupo II) postergando a Borocotó, Cayuqui, Switch, Rey Vital y Metapio...

Especial "Bernardo Zegers N."

"Saint Mesme" resistió con éxito veloz carga de Mapalo

SAINT MESME, tres años por Saint Ange II y Electricidad por Eperon d'Or...

ninguno de los dos. Fue necesario esperar la fotografía para saber el resultado...

cimo Ritual, a pescuezo; undécimo New Port, a medio cuerpo...

El vencedor registró para el kilómetro y medio 1 minuto 34 segundos y 2 quintos.



SAINT MESME, potrillo de 3 años hijo de Saint Ange II y Electricidad que adiestra Pedro Bagú para los colores del stud "Ibiza"...

Resultados del Club Hípico

Table of race results for Club Hípico, including race numbers, names, and times.

Table of race results for Club Hípico, including race numbers, names, and times.

Table of race results for Club Hípico, including race numbers, names, and times.

Table of race results for Club Hípico, including race numbers, names, and times.

GRAFICAS HIPICAS DOMINICALES

Por Helmut Rozas



DOUCETTE (Mediatore-Doraya-Daemon), cargando 57 kilos y la monta de Claudio Leighton, vence por medio pescuezo a Torrentino (48 kilos), Torremar y Latinar. Con esta victoria, la pupila del stud "Blackie" (la tercera de izquierda a derecha) afianzó su derecho para ir a Brasil. Preparador: José Melero B. Criador: haras Santa Cecilia.



MARIMAN (Tantoul-Calamarca-Shearwater) con los colores del stud Monona, posterga por un cuerpo y tres cuartos a Perdigon, Fundidor y Che Martín en la tercera carrera. Favorito de la prueba, el pensionista de Juan Cavieres pagó \$ 2.00. Criador: haras Dadinco.



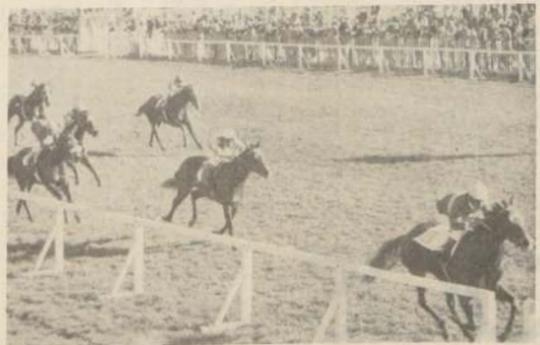
PARCO (Melody Rock-Paranga-Congolese) que actúa por los palos, fue otro punto para el jockey Sergio Vásquez. Un cuerpo y medio lo separó de Kunta Kinte, Gibraltar, Taburé y Manantial. Preparador: José Melero. Criador: haras La Compañía.



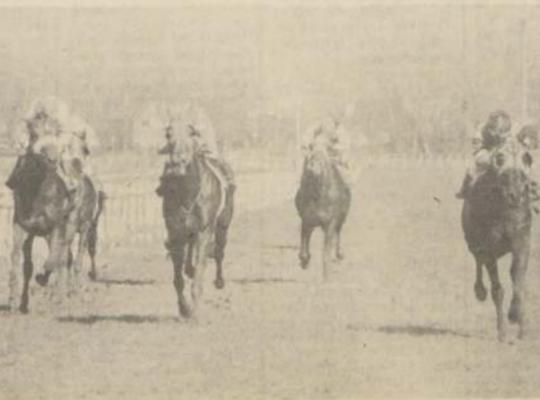
CUORE (El Tirol-Cumbera-Ras con Ras II) ya ha quebrado la resistencia de Mazarín y se adjudica la segunda competencia. Juan Pérez condujo al pensionista del stud "Giovanna" que adiestra Luis Alvarez. Criador: haras Figurón.



SERGIO VÁSQUEZ y Parco regresan al pesaje como vencedores de la condicional para potrillos de 3 años en distancia de 1.500 metros. Linda tripleta consiguió el líder de la Estadística con este defensor de la Sra. Carmen Fuentes de Melero, GanimeDES y Moira.



GOLDEN SMILE (Golden Thorn-Smolenska-Snooker) fue el golpe de la tarde. Abonó \$ 23.20. Por clara diferencia de casi 3 cuerpos supera a Concentrada, Antera, Caraba y Filmadora. Jinete: Wladimir López. Preparador: Oscar Espinoza. Criador: haras "La Isla".



GANIMEDES (Balconaje-Cuanabara-Filibustero) inició la tarde de ganadores en Blanco Escalada. Con Sergio Vásquez (a la derecha) dio cuenta de Franco Filisteo, White Cargo y L. 500 metros. Preparador: Jorge Landa C. Proprietario y criador: haras Matancilla.

La Especial Bernardo Zegers N. vista por sus primeros actores

Muy satisfecho de su cometido en los lomos del potrillo SAINT MESME, ganador de la Especial Bernardo Zegers N., se mostró el jinete Claudio Leighton. No era para menos. Debía recurrir a toda su rica gama de recursos para hacerlo reaccionar y postergar por nariz las pretensiones de Mapalo, que fue conducido por Sergio Vera.

Lara Leighton, esta fue una de las tantas y lindas pruebas en la que ha triunfado. "Estoy contento con mi desempeño. Creo que la gane de correr a correr. El potrillo es realmente bueno y el mejor de todos cuantos he corrido hasta el momento entre los de 3 años. Sin embargo, creo que remate la carrera demasiado temprano porque venía muy fácil. Al verse solo en el primer lugar comencé a manosear, cuestión que hace siempre. Allí fue cuando Mapalo me superó. Tuve que cambiar la huasca, mostrársela para que reaccionara y tuvo su buen efecto. Volvió a la carga y salimos airoso", declaró el jinete.

Finalmente, Leighton señaló que todo el recorrido debió hacerlo por el lado exterior y eso fue una gran ventaja para los demás. La partida número 18, en todo caso tuvo sus frutos en el tramo decisivo. La tierra derecha.

SERGIO VERA

"Tuvinos poca suerte en el último salto", fue el primer comentario del internacional jockey Sergio Vera que condujo a Mapalo, pensionista de Juanito Zúñiga. "Lo pase en los últimos 100 metros, pero luego el caballo se desequilibró, al igual que le había ocurrido en los 400 por el mal estado de la pista. Me costó armarlo y ponerlo al lado de Saint Mesme. En cancha normal habría pasado de largo y ahora estaríamos saboreando la victoria. De todas maneras, la revancha será en el Alberto Vial Infante", agregó Vera.

A nuestro juicio, y el fallo fotográfico así lo confirma, Vera se confió mucho cuando superó por cabeza a Saint Mesme, sin considerar una reacción final como la que tuvo el pupilo de Bagú. Eso le impidió saborear los aplausos que cosechó su colega Leighton.

MAS DISTANCIAS MEJOR

Para Roberto Jaque, la tercera posición de Reclaro en esta Especial Bernardo Zegers, no lo sorprendió ya que venía de escoltar a Malleco en un clásico anterior en esta misma pista. Su incursión en el Hipódromo Chile fue una aventura que ni siquiera debió ser considerada, pero es de hombres reconocer errores y así lo hizo Jaque. "Había que intentar en la arena y pagamos caro el intento. Ahora volvió a demostrar que es un gran potrillo y las distancias superiores no seran problema para él. Vino corriendo por las partes más pesadas, complicando su atropellada final. Reconozcamos, por otra parte, que este tipo de canchas blandas no son el fuerte de los hijos de Seelto, pero estoy conforme con su desempeño. Pudimos llegar mejor. Esperemos el Vial Infante ya que otro puede ser el cantar", dijo Jaque.

Miguel Pinilla Vera:

"Iluso", un recuerdo imborrable

MIGUEL PINILLA VERA, un nombre que comienza a ser ganador en el Hipódromo Chile. Es el preparador de varios potrillos de 3 años y entre ellos Iluso, que le dio su primer triunfo el sábado en la arena palmeña.

Con dieciocho años en la actividad hípica (ingresó a los 13), este joven moreno, crespito, humilde y tranquilo, tomó la decisión de ingresar al equipo de entrenadores después de adquirir una gran experiencia al lado de quienes fueron sus patrones: Víctor Contreras en su época de aprendiz; Enrique Beuzenberg como cuidador; Rafael Bernal González; Hernán Miranda (donde cuidó a Irónico); Sergio Plaza y Rafael Bernal hijo, de quienes fue capataz.

"Estos momentos de alegría son fruto de un trabajo mancomunado. Siempre estamos esperando la ocasión de celebrar un triunfo y la oportunidad, cuando se presenta, hay que aprovecharla. Esta se presentó hace algunos meses cuando don Héctor Fernández me propuso ser preparador. Ahora, debemos seguir con el mismo entusiasmo para responder a la confianza de todos cuanto me han apoyado", fueron las primeras palabras de Pinilla en una tarde que le será inolvidable.

DEDICACION Y ESFUERZO

Con el lema de estar dedicado ciento por ciento a la actividad "que es esencial" —señala— las cosas se le irán dando como las ha pensado. Para ello cuenta con 5 ejemplares y entre ellos Santa Bárbara, hembra clásica que regresó desde Estados Unidos porque acusó piroplasmosis. Iluso (ganador), Repentino, Mr. Chips y Acariada (hija de Trevieres), son los restantes pensionistas que se alojan en Avenida Chillán 2199, al lado de David Alvarez.

Sobre estos animales, por quienes profesa un enorme cariño, Pinilla dice que "Santa Bárbara volvió a sus entrenamientos y es probable que vuelva el próximo mes a las pistas. Repentino, hermano materno de Santa Bárbara, reapareció séptimo y luego tuvo problemas, pero será un buen caballo. Acariada, es una hermana de Analina y otros ganadores que aún no debuta, pero que se ha visto bien. Estos caballos son la esperanza de un inicio auspicioso. Son mi vida y a ellos están dirigidos mis esfuerzos para surgir y triunfar".

CONFIANZA Y SUERTE

Miguel Pinilla es un convencido que si se quiere triunfar, hay que trabajar mucho y sacrificarse más. El resto lo ponen la calidad de los animales y... la suerte. "Sin ella todo se pierde. Pero considero que aquel profesional responsable, tiene la suerte como premio. Creo es el caso de don Hernán Miranda, a quien admiro mucho porque, aparte de saber mucho, es un hombre que se dedica a lo que es su acontecer diario", manifiesta.

Consultado sobre el jinete de su pensionista ya que Gustavo Barrera es el conductor del invitado Nuclear en dicho compromiso, señaló que había tiempo para ello y quien no dice que pueda ser el mismo Barrera que lo condujo hoy?

A propósito de Barrera, el destacado látigo restó la carrera de esta forma: "la partida número 4 me perjudicó ya que tuve que sujetar para buscar más abierto. Más adelante tuve problemas para atropellar, pero el tercer puesto es un buen lugar en este tipo de competencias. En canchas firmes será difícil derrotarlo", concluyó.

Como anécdota, digamos que Gustavo Barrera prefirió a Reclaro en vez de Mapalo que le fue ofrecido el lunes por la tarde. En vez de tercero, habría estado peleando el primer lugar con el hijo de Mr. Long.

FRACASAN FAVORITOS

Las posiciones decimotercera y última ocupadas por los favoritos Fortrel y Jesuita, es mejor no tomarlas en cuenta. Tuvieron serios tropiezos en los 400 metros y eso impidió un mejor desempeño. Los hechos ocurrieron cuando Elias Silva se fue violentamente hacia los palos cuando buscaba vía libre para salir en busca de los punteros. Allí quedó delante de Jesuita que debió ser sostenido violentamente por Sergio Vásquez.

Las explicaciones de este hecho, las relataron ambos profesionales de la siguiente manera:

ELIAS SILVA (Fortrel): "Sali levemente mal, pero poco a poco fui ganando terreno. Al llegar a los 400 metros todavía no hacía correr y venía fácil. En ese momento Luis Muñoz (Felino) me estrelló y mi caballo se fue de un viaje a los palos provocandole muchos problemas a Vásquez. Fue una gran casualidad que no cayéramos".

SERGIO VÁSQUEZ (Jesuita): "Venía fácil por los palos y con cancha libre para atropellar cuando Fortrel se vino bruscamente a los palos y tuve, prácticamente, que pararlo en su accionar. Si no lo hago, me enredo en las patas de Elias y habríamos caído los dos jinetes con caballo y todo. De allí para adelante no lo exigí y lo dejé que galopara hasta la meta. Es muy buen potrillo y, exigirlo después de ese fce contratiempo, habría sido llevarlo al sacrificio. Carreras hay muchas y Jesuita recién está comenzando su campaña".

BOROCOTO

"El caballo Borocotó fue autorizado para correr en el clásico Invierno porque era portador de un certificado del SAC, negativo a la anemia infecciosa al día, es decir, con vigencia de 30 días. Pero solo viene a correr y regresa a su lugar de origen o al Chile donde tiene corral su entrenador. En pesebreras del Club Hípico, por ningún motivo", (Pedro Guzmán, Administrador del Club Hípico. Resultado: Borocotó remató segundo de Pinganilla en el clásico).



ILUSO, fue la primera gran satisfacción del entrenador Miguel Pinilla. Es su "ilusión" para los futuros eventos importantes en el Chile.

¿Aspiraciones?

"Llegar lo más arriba que se pueda, por empeño y esfuerzo no nos quedaremos. Llevo corridas 8 competencias y ya soy ganador. En este sentido, puedo sentirme ya como un profesional que ha dado su primer paso con el pie derecho.

¿Iluso?

"Es un buen potrillo. Le tenía mucha confianza porque venía de ser cuarto. A pesar de su partida uno, nunca pensé que perdería. Estábamos preparados para tanta emoción junta. Iluso me entregó la más grande felicidad de mi carrera. Se puede llegar a ganar los más grandes clásicos, más de 1.000 carreras, pero la sensación del primer "puñete" es la que permanecerá imborrable en mi mente".

¿Jorge Tobar?

"Un jinete de confianza que cumple al pie de la letra las instrucciones. Me trabaja los caballos y por ello es carta de garantía en mi

potrillada. Indudablemente que existen otros jinetes como Miguel Olguín, Heriberto Galaz, a mi juicio, entre los mejores de esta pista, sin tener que nombrarlos a todos, pero cada uno con su estilo. En cuanto al complemento jinete-caballo, me parece que llegado el momento, debe buscarse al jockey que mejor entienda al noble bruto para lograr el máximo de rendimiento".

Así es este nuevo preparador que ha ingresado al Club de los triunfadores. Apenas un par de meses como tal y ya tiene un buen corredor como Iluso, potrillo que puede llegar a disputar los clásicos que se avecinan. Por su esfuerzo, por su tesón, responsabilidad y humildad, merece que los propietarios se fijen en él y le entreguen algún pupilo. Del resto, él se encargará.

"Si esta ganancia —la primera— ha sido inmensa, no me la imagino si Iluso llega, por lo menos, a figurar en el Tanteo de Potrillos", concluye Miguel Pinilla Vera, un nombre que comienza a ser noticia... y de las buenas.

Santiago de Chile, Martes 21 de Julio de 1981



CASCOS Y ESPADAS DEL RIN

COLONIA (DaD).—Son meramente decorativas las armas que Jakob von Bongardt y sus hijos fabrican en el taller familiar de Colonia (República Federal de Alemania). La fama de los productos del taller traspasó hace ya muchos años las fronteras de Alemania, y de ahí que entre sus clientes figuren incluso gobiernos de países extranjeros. En la fotografía, aparecen parte de los cien cascos encargados por Túniz con destino a la guardia del Presidente Habib Burguiba. Son cascos plateados y trabajados a mano. Las grandes y vistosas plumas que rematan el casco serán colocadas en Túniz. Entre los clientes de Bongardt figuran no solamente Ejércitos extranjeros, sino también productoras de cine (para películas históricas) y teatros, no faltando tampoco encargos de coleccionistas privados de armas.

AÑO INTERNACIONAL DE LOS IMPEDIDOS

Uno de cada diez habitantes del mundo necesita de nuestra ayuda

- La colaboración con los minusválidos no termina con los últimos minutos de la Teletón anual...
- El año internacional intentará disminuir la alarmante cifra de 450 millones de impedidos en todo el mundo, rehabilitando, integrando, haciéndoles sentirse más seres humanos y menos compadecidos.
- En Chile se trabaja más intensa, sistemática y profesionalmente de lo que se piensa, y de lo cual no todos estamos enterados

(Jorge Tapia Vidal)

En el mundo existen 450 millones de seres sordos, ciegos, mudos, inválidos, minusválidos, impedidos. O sea uno por cada diez habitantes de un país. Impedidos, seres humanos incapacitados para rehabilitarse, integrarse a su sociedad, a veces despreciados, lastimosamente compadecidos, peligrosamente subestimados, y en algunos casos, totalmente olvidados.

Este año, 1981, la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó que durante los doce meses se abriría en todos los países una cruzada general para ayudar a los impedidos. Un año que tiene por objeto anular todos los esfuerzos para ayudar a estos niños, mujeres y hombres a sobrellevar la carga de su invalidez en la mejor forma, reintegrarlos con dignidad a sus grupos humanos y brindarles la oportunidad de sentirse más que impedidos, sentirse realmente seres humanos.

En Chile, hasta hace muy poco tiempo, existió una tibia preocupación al respecto. Quizás indiferencia, tal vez hasta vergüenza. Sin embargo, de pronto emerge entre tanta superficialidad y sentimentalismo de adherencias, un movimiento que quiebra los esquemas de solidaridad y arremete con verdad, realidad y generosa meta, sacudiendo a todos los chilenos en pro de una causa común: ayudar a los impedidos en Chile. Muchos responden, cooperan, se unen, trabajan y contribuyen a realizar obras concretas para ofrecerles a estos seres algo más que la piedad y la lástima a veces signo de un pose, o simplemente de una obligación social.

Se espera que este año logre dar luces más allá de los visibles problemas de los impedidos. Mas allá de sus muestras físicas, hay otras dolencias e impedimentos que los destierran de la vida normal. Hay problemas emocionales sin resolver, sexuales sin ser siquiera mirados a la distancia, la maternidad, las relaciones laborales, el deporte y la recreación, la adaptabilidad a un nuevo estado civil — porque hay ya impedidos que se han casado! — y los adolescentes que nacen de pronto a otra realidad con su propia realidad. Problemas que deben ser mirados y no ocultos, problemas que realmente nos pertenecen y no se deben escluir.

A partir de hoy y durante el tiempo necesario, La Nación ofrecerá una serie de reportajes, estudios, entrevistas, noticias y comentarios de lo que significa para Chile el enfrentar el Año Internacional del Impedido. Junto a estas notas y despachos, se ofrecerán las misiones que realizan el Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado, la Corporación de Ayuda al Niño Impedido, COANIN, la Teletón, y todas las instituciones y personas que, de algún modo, están ligadas al quehacer rehabilitador de los minusválidos.

Pero también está la acción de Gobierno, y sobre ello es necesario observar que, en incontables oportunidades y durante muchas administraciones, se trató de resolver el problema en cuestión. No obstante, poco o casi nada se logró solucionar. Era preciso coordinar, integrar y expandir las acciones de rehabilitación en el país. En estos momentos la implementación de los programas a través de sus distintas reparticiones en el Ministerio de Salud, Área de Rehabilitación ha comenzado a trabajar con frutos que pronto se verán.

Como es natural el problema sólo se ve en nuestro país. También a nivel latinoamericano se ha estudiado y se propugnan una serie de planteamientos para abordar el drama en forma abierta, multidisciplinaria y coherente. Para ello se han instruido a los países que integran este Año Internacional, los siguientes objetivos y políticas a seguir: Movilizar los recursos humanos para capacitar, informar, motivar y obtener una participación plena de los impedidos latinoamericanos; Realizar campañas internacionales y nacionales en forma permanente de vacunación y atención materno-infantil. Ejecutar campañas en todo el país para informar a los padres sobre los accidentes domésticos y las consecuencias que estos acarrearán en los niños; Contribuir al mejoramiento del medio ambiente, a través de la educación e información de acciones específicas; Asegurar el acceso a todos los niveles educacionales de las personas impedidas, siempre que sea posible en los programas regulares; Asegurar la inclusión de los contenidos de rehabilitación en las carreras universitarias de medicina, arquitectura y el magisterio; y Establecer organizaciones de personas impedidas para colaborar en las actividades afines.

EL SENTIR DE LAS NACIONES UNIDAS

La declaración de las Naciones Unidas al respecto sin duda significa algo más que una reunión de rutina. La sociedad no puede darse el lujo de perder o descuidar a los



La integración laboral convierte al impedido en un ser normal, útil a su país y asimismo, situación que debe convertirse en la meta de quienes rodeamos su existencia.

clasificados

AGUSTINAS 1269 CASILLA 81-D. FONO 802222

JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Campomanes Sánchez a Jorge, Rodolfo y Marco Antonio Campomanes Monserrat, sin perjuicio derechos Violeta Monserrat Pizar. 20-21-22

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Revollo Guevara a Orieta y Oriana Revollo Terrolo, sin perjuicio cónyuge Clorinda Terrolo Raye. 18-20-21

SEGUNDO Juzgado de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Clementina Lorca Serrano, a su hija legítima Luisa de Las Mercedes Salas Lorca, a sus nietos legítimos Luis Enrique, Jorge Heriberto, Manuel Jégo y Juan Fernando de apellidos Salas Marambio, por representación del hijo legítimo del causante Fernando Enrique Salas Lorca, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a su cónyuge sobreviviente. Se practicará inventario solemne el 24 de julio de 1981 a las 10 hrs. La Secretaria. 21-22-23

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Isidoro Linares Alcover y Berta Leonor Gutiérrez a Teodoro, Miguel Jaime y María Linares Leiva, y a Miguel Angel e Hilda Mercedes Linares León. Secretario. 20-21-22

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Isidoro Linares Alcover y Berta Leonor Gutiérrez a Teodoro, Miguel Jaime y María Linares Leiva, y a Miguel Angel e Hilda Mercedes Linares León. Secretario. 20-21-22

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Díaz Basualto para Guillermo y Lidia Arce Díaz. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Díaz Basualto para Guillermo y Lidia Arce Díaz. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Díaz Basualto para Guillermo y Lidia Arce Díaz. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Díaz Basualto para Guillermo y Lidia Arce Díaz. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Díaz Basualto para Guillermo y Lidia Arce Díaz. 21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Díaz Basualto para Guillermo y Lidia Arce Díaz. 21-22-23

Recital a dos pianos en el Teatro Municipal

Música de Mozart, Chopin, Schubert y Darius Milhaud ofrecerá la joven pareja de artistas Pierre Deschamps y Jacqueline Puleio, en un recital a dos pianos que se llevará a cabo el miércoles 22 de este mes en el Teatro Municipal de Santiago.

El día de virtuosos, después de recientes éxitos obtenidos recientemente en Panamá, Ecuador y Perú en recitales y conciertos a dos pianos, se prepara para continuar su ascendente carrera en el panorama artístico internacional.

El programa que mostrarán en Santiago incluye la Sonata K.V. 448 de Mozart, el Rondo en do, Opus 73 de Chopin, Andante y Variación de Robert Schumann y Scapino Opus 40 de Darius Milhaud.

La pianista concertista Jacqueline Puleio, panameña, inició sus estudios de Piano a los 7 años, estudió con la profesora rusa Margarita Sokolova, en la Escuela Nacional de Música de Panamá. Ofreció su primer Recital de Piano a los 10 años y en 1975 debutó como solista de la orquesta Sinfónica

Nacional, en el Teatro Nacional de Panamá.

Después de varios exitosos conciertos en Panamá, en 1977 viajó a París presentándose como Solista de la Orquesta Filarmónica de la UNESCO, recibiendo la aclamación del público francés quien le pronostica una brillante carrera.

En su ascendente carrera como Concertista ha dado numerosos conciertos y recitales en París. Hace un par de años realizó una exitosa gira por Chile, recibiendo el beneplácito del público y la prensa chilena.

Pierre Deschamps, nacido en Athis Mons, Francia, estudió en el Conservatorio Nacional de Versalles bajo la dirección del Maestro Désire N'Kououa. Obtuvo Diploma Superior de Música en 1972. Se perfeccionó en el Conservatorio Europeo de Música de París.

Ha ganado premios del Concurso de Piano Nacional Bellón (París) y del Concurso Internacional de la U.F.A.M. (París) Ha realizado giras por Francia y Europa. Es profesor del Conservatorio de Fontainebleau.



Anita Klesky en una escena de la comedia "Berlin 1930" que se presenta de jueves a domingos en el Teatro Moneda.

Anita Klesky será una famosa periodista en "Casagrande"

La actriz dejará por un tiempo sus funciones en la compañía Américo Vargas para dedicarse por entero a la televisión

Anita Klesky abandonará temporalmente los escenarios de las salas teatrales para desempeñarse en estudios de televisión. Además de continuar en el elenco estable del programa "Vamos a Ver" de Canal 7, la actriz participará en uno de los roles protagónicos de la telenovela "Casagrande", que reemplazará a "La Madrastra" en las pantallas de Canal 13 y cuyas grabaciones comienzan el primero de agosto.

Durante todos esos años, Laura (Anita Klesky) se sume en su labor alcanzando una alta posición dentro de la empresa donde trabaja. Pero esa tranquilidad se trastorna con el regreso de quien fuera su gran amor y que ahora vuelve viudo.

La actriz señala que en esta novela de la argentina Alma Bressar, con adaptación libre de Néstor Castaño, no hay diferencia de clases sociales como en "La Madrastra". Los personajes —dice— son de clase media. Estos se reparten entre la gente que trabaja en la editorial y los pensionistas de "Casagrande".

Agrega que para ella es muy importante este rol pues es, además, de actriz, periodista titulada.

BERLIN 1930

En cuanto a su actuación en la obra "Berlin 1930" que se está presentando en el Teatro Moneda, informó que es-

ta terminaba el 9 de agosto y que el próximo montaje de la compañía Américo Vargas estará a cargo de Pury Duarante, quien viajó a Buenos Aires a descansar y a buscar material para las nuevas puestas en escena de este grupo teatral.

Panorama cultural

PLASTICA

Fue inaugurada en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano la Exposición Pintores Nacionales con 15 maestros de esa unidad académica, entre ellos, Ximena Cristi, Elsa Bolívar, Julio Tobar, Andrés Pavez, Augusto Barcia, Rodolfo Opazo, Beatriz Urquillas, Luis Lobo, Patricio González, Werner Lauterbach, Francisco Araneda, Mireya Larenas, Marco Antonio Palma, Eduardo Ossandón y Gilda Hernández. Esta muestra se puede visitar, de lunes a domingo, entre 10:00 y 18:00 horas.

PLATERIA ARAUCANA

En el Museo de Arte Popular Americano del Parque Forestal, la Facultad de Artes de la U. de Chile exhibe 170 piezas de la Colección Platería Araucana. El montaje de esta importante muestra fue realizado por los profesores del Departamento de Artes, Julio Tobar, Hernán Cordero, Cecilia Escala, María Teresa Riveros, Francisca Araneda, Juan Echeverría y Allan Muñoz. La exposición estará abierta al público hasta el 31 de este mes.

OLEOS

Gastón Gómez exhibe 25 óleos con el nombre de "Presencia sureña" en el Hotel Carrera Down Town. Esta muestra de paisajes de la zona austral estará abierta al público hasta el 8 de agosto.

Pablo Vidor expone en Galería Bucci, Hardy Wistuba, Israel Roa y otros, en forma colectiva, lo hacen en el Instituto Cultural de Nuñoa y en el Museo de Bellas Artes sigue abierta a numeroso público la muestra Historia de Chile en la Pintura.

Coproducción de TV chileno-peruana

LIMA, (ANSA).— Perú y Chile coproducirán programas para la televisión, para lo cual se han firmado convenios, se informó aquí.

Un matutino precisó que el convenio fue suscrito por la empresa de cine, radio y televisión del Perú y la Corporación Nacional de Televisión de Chile.

La primera producción conjunta será "Concierto sobre las alturas de Machu Picchu", basada en versos del premio Nobel, Pablo Neruda.

El programa será grabado en las milenarias ruinas de Machu Picchu, en el sudeste del país y será presentado por el escritor peruano Mario Vargas Llosa.



Robin Gibb y su esposa Molly el día de la boda. Ahora ambos se enfrentan en los tribunales en juicios por adulterio y difamación.

Disputa conyugal con millones de dólares

Uno de los "Bee Gees" en problemas con su esposa

LONDRES, julio 20 (AP).— Robin Gibb, integrante del grupo musical Bee Gees, declaró que intentará demandar a su esposa, de la que se halla separado, porque ésta habría tratado de involucrarlo en un caso de adulterio por 9,35 millones de dólares.

Gibb, de 32 años de edad, hizo su declaración en el aeropuerto de Heathrow antes de salir para Nueva York. "Después de lo que ha pasado, nunca podré perdonarla", dijo.

El cantante dijo que tenía pruebas de que su esposa Molly había conspi-

rado para que él la demandase por adulterio y que entonces "se las cobraría" con una contrademanda por difamación. Dijo que se había enterado de esto cuando entró forzosamente en su propia casa de Wentworth, Surrey, el año pasado mientras su esposa se encontraba en Nueva York.

La señora Gibb, de 34 años, rechazó los cargos. "La única parte verdadera es que invadió la casa. Pero estoy segura que no encontré nada que pudiera indicar culpabilidad", dijo ella.

La pareja contrajo matrimonio hace doce años y tiene dos hijos.



ALAMOS EN LA AZOTEA: Continúa en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal la temporada con la comedia de Egon Wolff "Alamos en la Azotea". Las funciones son el jueves 23, viernes 24, sábado 25 y domingo 26, a las 19.30 horas. En la puesta en escena actúan Ana María Palma, Paz Irarrázabal, Mario Lorca y Tennyson Ferrada como actor invitado al Grupo Teatro de Cámara.

Castrodonoso

Casimires Ingleses
Felas Marzotto 100% lana peinada

Franelas \$9.99mt
Tweeds 8.99
Escoceses 7.99

Castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312
(Aire acondicionado)

Sólo ópera

AMIGOS DE LA OPERA

La Sociedad Chilena de Amigos de la Ópera proyecta entregar una temporada de ópera de cámara en el Salón Filarmónico luego que finalice en los primeros días de noviembre el ciclo internacional.

NUEVOS VALORES

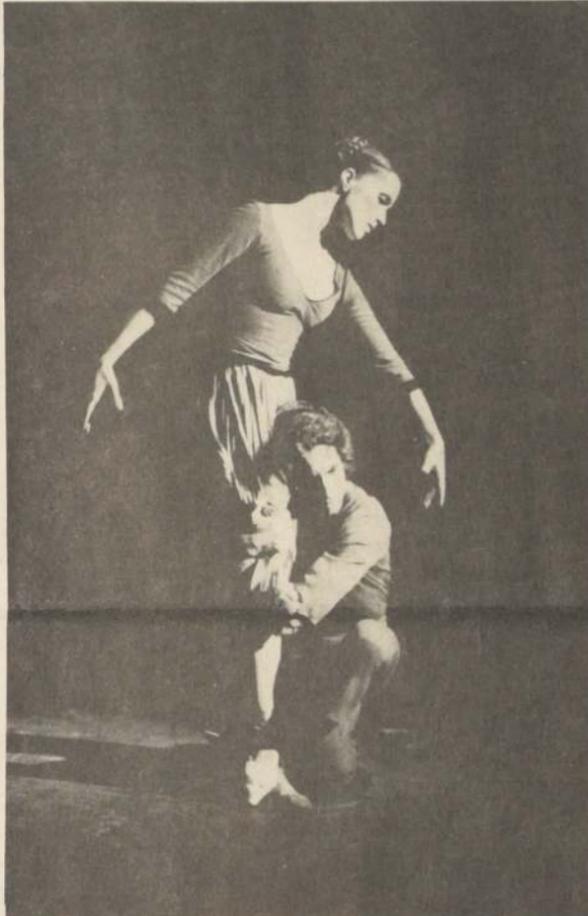
Los nuevos valores que salen del Conservatorio Nacional como Graciela Araya y la linda soprano juvenil Violaine Soublette no tienen los problemas de "atubamiento" y "caprimismo" de sus voces, defectos frecuentes en quienes no pudieron estudiar fuera del país. Es una buena fortuna que la Universidad consiga formar, por lo menos en sus bases, a buenos y valiosos talentos del "Bel Canto".

RETORNO

Gilda Cruz Romo, fue éxito rotundo de la temporada de ópera del 79, ahora regresa a Chile para hacer "Adriana Lecouvreur", ha cantado en el Metropolitan, "Baile de máscaras", luego de hacer "Leonora" en "El Trovador" (el mismo rol que llenó en Chile), en la ópera de Baltimore junto a Ermanno Mauro y debutó en "La Gioconda" en la ópera de Maiwaukee, ha sido en su última actuación, la protagonista de la misma obra que cantara en Chile, en la ópera de Caracas.

GRACIELA ARAYA

Graciela Araya, mezzo soprano chilena proviene de una familia en la que todos cantan, inició sus estudios de canto a los 13 años, estudió ingeniería química en la U. de Chile, carrera que dejó por el canto y el ballet clásico.



"BALLET DE VACACIONES".— Un tercer programa de ballet dedicado a los estudiantes en su período de vacaciones ofrecerá el miércoles 22 de julio el Teatro Municipal de Santiago. El programa incluye "El Niño Brujo", "Aqui y a Jazz" y "Gaité Parisien".

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO

OBTENGA ESA GRAN SATISFACCION DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIA RESPIRATORIA (Ejercicios adaptados a todas las edades)

METODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FISICA Y PSIQUICA

- EXCELENTE ESTADO DE ANIMO
- GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO
- MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCION

PREPARACION ATLETICA (Movimiento con peso adicional y velocidad)

Finalidad: Mejor rendimiento orgánico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR

Vitalidad físico simetrico Potencial muscular

Sistema especializado para tenistas

NUEVO ESTUDIO DE CULTURA FISICA GENERAL

DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco. Charlas sobre alimentación y psicología horarios cómodos y a elección.

AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JOVENES NIÑOS.

GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A. FONO: 383904 (Lado Cine Sta. Lucía)

JOYAS

CREACIONES **LAVIN** E HIJOS

VISITE FCA. Y SALON DE VENTAS

LE HAREMOS SU PROPIO DISEÑO PARA SU JOYA ANTIGUA

SECCIONES DE: GRABADO CONDECORACIONES TASACIONES MEDALLAS RELIGIOSAS JOYEROS ESPECIALIZADOS EN LA TRANSFORMACION DE SU JOYA O ARREGLO

RELOJERIA TECNICO SUIZO LONGINES SEIKO ORIENT DESPERTADORES REGALOS FINOS EXPOSICION CAPODIMONTE PLATERIA

FCA. PORVENIR 438 FONO 222954

ESTADO 337 GALERIA ESPAÑA L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237 LOCAL P-35-B-2

ORGATECMA
ORGATECMA LTDA. ORGANIZACION TECNICA EN MAQUINAS

Arriendo de máquinas IBM

SOLICITE UN REPRESENTANTE PARA SU CONTRATO DE MANTENCION CON CARACTERISTICAS DE SEGURO QUE CUBRE REPUESTOS Y LA TOTAL REPARACION DE SUS MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR

SERVICIO ESPECIALIZADO EN MAQUINAS I. B. M. Y ELECTRONICAS

Retiramos sus maquinas al término de su jornada y las entregamos al inicio de la siguiente

ORGATECMA Ltda. en su afán de dar una mejor atención, amplió sus servicios, instalando un gran laboratorio electrónico, para esto cuenta con ingenieros especializados. Estamos en condiciones de dar todo tipo de reparaciones a T.V., color y toda la línea electrónica, garantías, cambio de ciclaje, etc. Solicite un representante.

AMUNATEGUI 720
FONOS 712172-8203-SANTIAGO

AV. LA MARINA 824
FONO 85594 VIÑA DEL MAR

ROPA INTERIOR HOMBRES Y NIÑOS PRECIOS DE FABRICA

- Toalla Chiteco desde \$ 79
- Panty-House 10 colores \$ 65
- Slips 46-50 gamuza \$ 78
- Slips 1-4 \$ 45
- Blue Jeans Cotelé Mr. Hick's \$ 850
- Blue Jeans Mezclilla Mr. Hick's \$ 735
- Buzos Deportivos 6-8 \$ 850

ROPA PARA GUAGUAS

- Piluchos \$ 125
- Pijamas \$ 147

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

FABRICA Y CONFECCIONES

JA

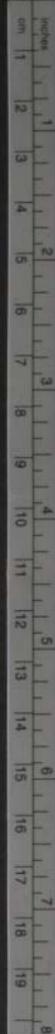
Prat 150 Quillota

TEATINOS 725-SANTIAGO

Harry Casey (K C)



super
Onda
La Nación



LOS AÑOS 80's y la reconciliación con la COUNTRY MUSIC Un recuerdo imborrable "CREDESCENCE CLEARWATER REVIVAL"

CLEVERT J. OLIVIER

Una de las cosas más agradables que quedan en la memoria de todos los seguidores de la música moderna (rock), es el sacrificado trabajo que entregan sus cultores buscando un estilo definido, el compás ideal y el toque perfecto, que largas sesiones de grabaciones entregan sus mejores años, con el amor y el ímpetu que da la juventud.

A todos los que componen esta inmensa familia, les ha pasado igual. Los ahora ya maduros músicos y "veteranos" cantantes de rock, también dieron sus mejores años, para que más tarde los identificaran por su nombre y también los señalaran por su definido estilo.

Se dice que el veterano y excelente cantante country JOHNNY CASH, que en la actualidad está haciendo mucha noticia en los EE.UU., lleva en sus espaldas más miseria y bagaje que nadie en el rock, pero que la riqueza de sus conocimientos que la vida le ha entregado no la cambia ni por todo el oro del mundo.

Esto es, en pocas palabras, lo que simboliza a la gente del rock, toda una vida entregada a una guitarra, a una batería, en fin, a un determinado instrumento, que será el acompañante de largas e interminables horas de trabajo.

Ya que mencionamos la palabra country, que inmediatamente nos evoca país, región, campo, campesino, nos gustaría hablar de la gente que más se ha identificado con estas tres cosas como son: el rock, su tierra campestre y la juventud. Hay muchos y muy buenos, desde los albores del rock y del country & western. HANK SNOW, JIMMY ROGERS, RONNIE HAWKINS, JERRY LEE LEWIS, DON GIBSON, CHARLIE RICH, ROY ORBISON, WILLIE NELSON, CARL PERKINS, DOLLY PARTON, KENNY ROGERS, son sólo algunos de los miles de cultores de este gran movimiento musical. El centenario de intérpretes de la Country Music, que en nuestro país conocemos, es sólo la décima parte de lo que realmente es la verdadera fiebre de este estilo tan representativo de los EE.UU. y que hoy más que nunca está "pegando" en gran manera.

En todos estos intérpretes existe una gran fuerza y un estilo muy definido, es el caso de un cantante y músico típico, que en su carrera siempre ha mostrado garra y un deseo de decir las cosas simples y bellas de su país, el es...

En esta muestra discográfica podemos apreciar, los más grandes éxitos de JOHNNY CASH, el cantante que más miseria encontró en el rock, pero que posee la mayor experiencia de los intérpretes country. "El Viejo", hoy es toda una leyenda viviente.

JERRY LEE LEWIS, el cantante que un día comenzó en su tierra natal de Louisiana es un gran pianista, un gran músico y pionero del rock hoy está gravemente enfermo.



JOHN FOGERTY

JOHN, nació en Berkeley, el 28 de mayo de 1945, comenzó una exitosa carrera como la principal figura de los "Credence", después el grupo se disolvió en octubre de 1972. Así entonces debutó, con "Blue Ridge Rangers" que

había sido hecho anteriormente por el conjunto. Fue el comienzo del éxito, pues John compuso, cantó y arregló sus propios temas, además de producirlos dando vida a éxitos inolvidables como "Jambalaya" y "Hearts of Stone".

El siguiente álbum "John Fogerty" se debió a su propia creatividad y trabajo, pero éste no apareció sino a fines de

Johnny Cash's Greatest Hits Volume 1



Esta es parte de la producción musical del grupo "Credence Clearwater Revival", todos de gran categoría.

1975, en ese tiempo el había firmado contrato con ASYLUM RECORDS.

John Fogerty tenía bastante aceptación en ventas en U.S.A., aun cuando tenía periodos de inactividad, pero esto no era problema, pues su calidad lo hacía obviar este detalle.

Fogerty pasó a considerarse como un líder en la línea del rock and roll, su sello inconfundible es sinónimo de aceptación y éxito entre sus seguidores, que por miles a dejado el grato sabor del country y del rock.

"Credence" y John Fogerty por siempre seguirán unidos para los amantes de la música popular. Lo que ellos han aportado a la historia del rock y la música country es de un valor incalculable, que sólo el tiempo dirá su real valía.

El LP "Blue Ridge Rangers", arreglado y producido por John Fogerty, fue un super ventas, en él destacan "Blue Ridge Mountain Blues", "You're The Reason", "Jambalaya", "She Thinks I Still Care", "Corazones de piedra", "Workin' On a Building" entre otros que fueron grabados para FANTASY RECORDS.

PRODUCCION MUSICAL DESTACADA

Blue Ridge Rangers (Fantasy)
JOHN FOGERTY (Asylum Fantasy)

Pero, para que no se queden en la duda de cómo fue su paso por el grupo "Credence", les contaremos la historia del famoso conjunto...

CREDESCENCE CLEARWATER REVIVAL

JOHN FOGERTY, Guitarrista y Vocalista.
TOM FOGERTY, Guitarra Rítmica.
STU COOK, Bajo.
DOUG "COSMO" CLIFFORD, Batería.

Estos son los originales "Credence" Nacieron en San Francisco, en un sector llamado Bay Area. Mientras concurrían a la escuela secundaria comenzaron a juntarse y a formar el grupo que luego se llamará "Tomy Fogerty & The Blue Velvets".

Los muchachos, en 1964, lograron hacerse oír en una compañía de discos local llamada Fantasy Records, la cual les ofreció un contrato con una condición, que debían cambiar de nombre, por el de "The Golliwogs".

De esta manera debutan con su primer single, en el año 1965. En los años siguientes trabajaron continuamente, su área de operaciones era California, allí alcanzaron cierta popularidad y éxito con un single titulado "Brown Eyes Girl".

En 1967 ya eran todos unos profesionales, fue entonces que conversando con Saul Zaentz de Fantasy Records, surgió la posibilidad de un nuevo y definitivo nombre "CREDESCENCE CLEARWATER REVIVAL".

Al año siguiente, graban el álbum "Credence Clearwater Revival", aprovechando las experiencias que produjo en San Francisco la revolución de las flores, intercaldando temas de John Fogerty, además de éxitos que sonaban en los rankings locales.

Dos singles tuvieron gran aceptación, ellos fueron el tema de Dale Hawkins, "Suzie Q" y "I Put a Spell on You".

Pero con la realización de "Bayou Country", comenzaron a erigirse como uno de los grandes conjuntos de los Estados Unidos por los años 60'.

Credence Clearwater Revival fue uno de los primeros conjuntos en tener un álbum y varios singles importantes en los rankings. Algunos se han convertido en clásicos, tales como "Proud Mary" y "Born on the Bayou". Todos los discos singles se debían a la fértil imaginación de John Fogerty que hacía de sus letras algo convincente y verosímil, aunque lo hubiese vivido.

El álbum "Green River", que produjo alrededor de dos millones de copias incluía los singles "Bad Moon Rising" y "Green River", con el magnífico tema "Lodi", basado claramente en sus experiencias personales.

Por 1970 Credence Clearwater Revival se había convertido en el grupo de rock de mayor suceso, tanto en ventas, como de reputación. El LP, "Willy & The Poor Boys" terminó por consolidarlos al iniciar una gira por Europa donde fueron aclamados. Su álbum "Cosmo's Factory" contiene tres singles que fueron discos de oro, ellos son "Travellin' Band", "Up Around The Bend" y "Lookin' Out My Back Door".

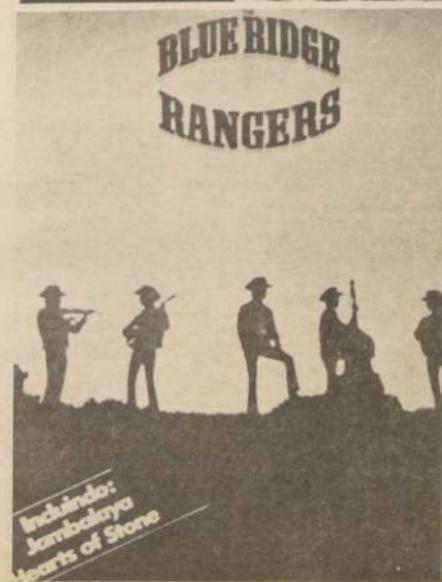
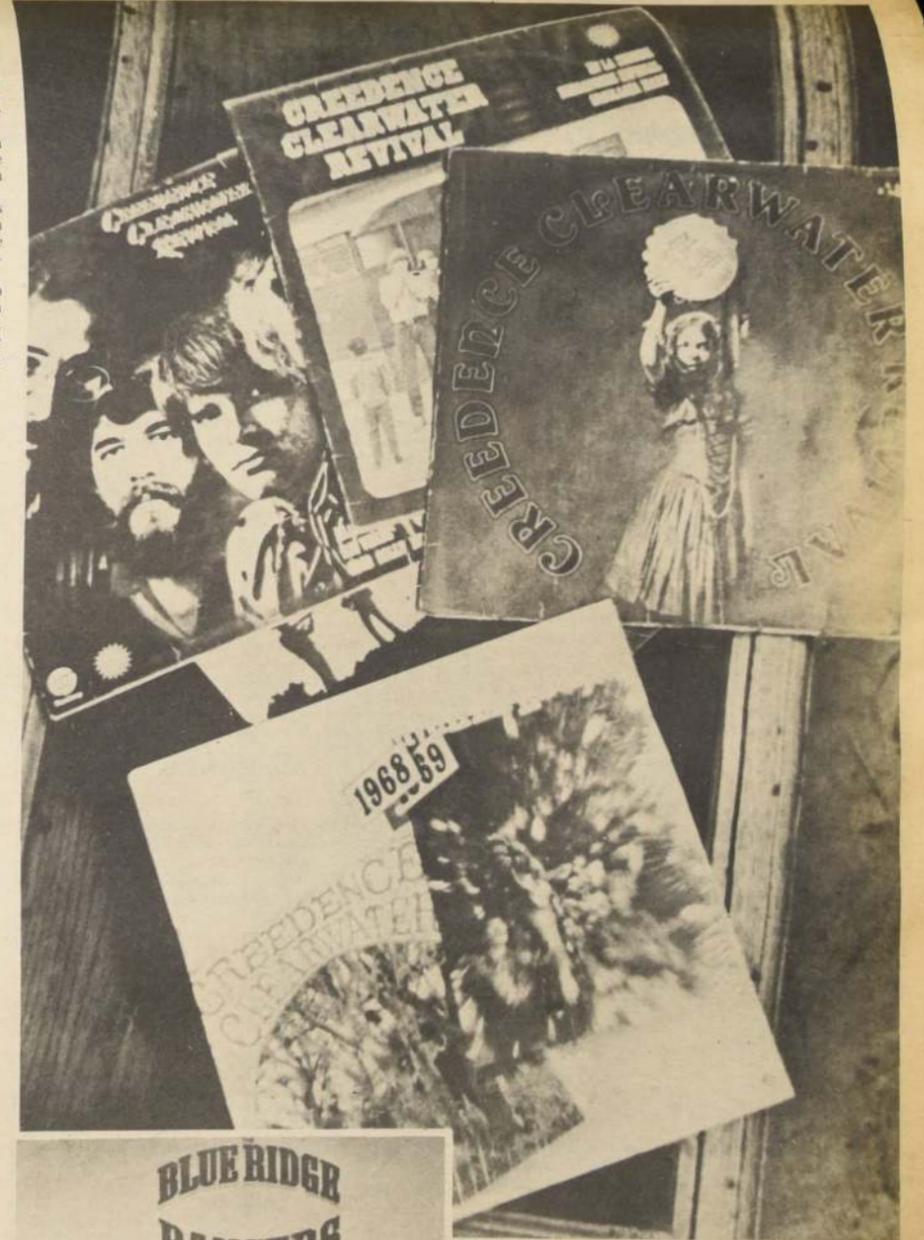
Internamente en el grupo se estaba produciendo un choque entre los hermanos Fogerty, fue así como se retiró Tom del grupo y el conjunto se convertía en un trío. Luego comenzaron una gira por Europa, grabando el álbum "Credence-Live In Europe".

Después de esto grabaron el single "Sweet Hitch Hiker" que fue perteneciente del álbum final del grupo que se disolvió en octubre de 1972, cuando su popularidad e interés del público era cada vez más creciente.

Posteriormente, Tom Fogerty hizo la reedición de tres álbumes donde destacaba su guitarra rítmica y el interesante single "Joyful Resurrection" recordado junto a Cook y Clifford.

PRODUCCION MUSICAL DESTACADA DEL GRUPO

The Golliwogs
Credence Clearwater Revival



En el grabado vemos el primer álbum de JOHN FOGERTY, titulado "Blue Ridge Rangers", con una centena extraordinaria.

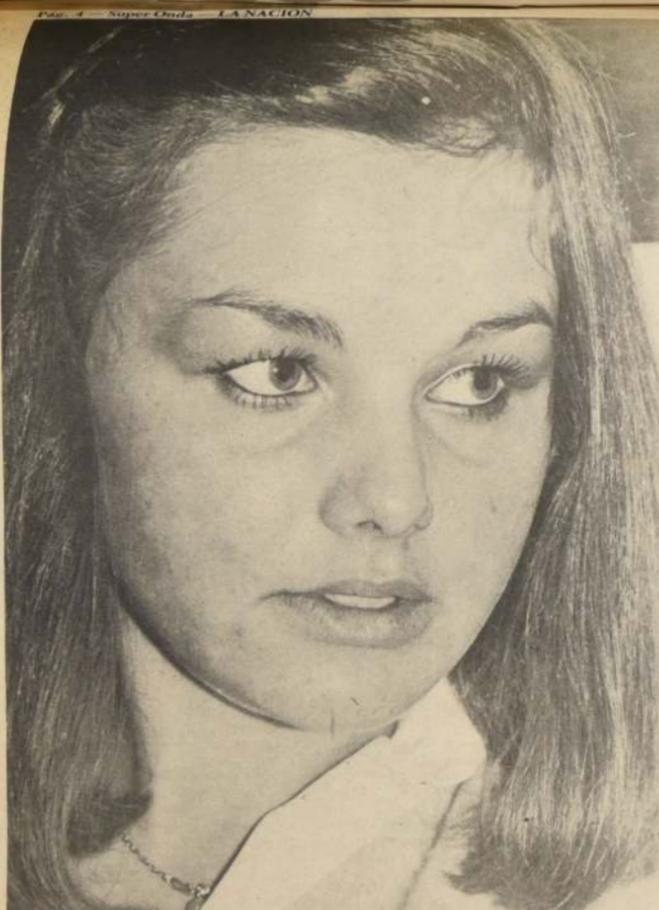
- Bayou Country
- Green River
- Willy & The Poor Boys
- Cosmo's Factory
- Pendulum
- Mardi Gras
- Live In Europe
- Credence Gold
- More Credence Gold
- Chronicle
- Tom Fogerty Solo
- Excalibur
- Zephyr National
- Myopia
- Doug Clifford Solo
- Doug "Cosmo" Clifford.

[Útima Hora]
JERRY LEE LEWIS, nacido en Ferriday, Louisiana, el 28 de septiembre es uno de los pilares de la Country Music y el Rock and Roll.

LEWIS, el intérprete de "Crazy Arms", "Whole Lotta Shakin' Goin' On", "Great Balls of Fire", "What'd I Say?", está en estado grave. Fue hospitalizado en el Methodist Hospital de Memphis en Tennessee y los médicos en su informe, le dan el cincuenta por ciento de posibilidades de vida, tras dos operaciones de emergencia que se le hicieron esta última semana.

Su colega Johnny Cash lo visitó y dijo: "Tiene muchos temas que cantar todavía".

¡¡Hasta la Próxima!!



Carolina es alumna del Liceo B 66 y desempeña el cargo de "delegada de Acción Social". Esta experiencia le permitirá realizar planes de ayuda para los establecimientos de beneficencia existentes en la comuna.

Carolina Esquivel: "MISS LAS CONDES"

□ "Ser joven no es sinónimo de irresponsabilidad"

Carolina Esquivel, elegida como "Miss Las Condes" por ser representante de las inquietudes juveniles de su comuna, se confiesa sencilla, amiga de las obras sociales y con un ferviente deseo de servicio para con los ancianos, huérfanos y personas que requieren ayuda. Sus primeras actividades como "reina" fueron inaugurar los campos deportivos de La Dehesa y de Américo Vespucio. Sus planes para este año son integrar a la juventud en torno al deporte, la cultura y las obras sociales.

"Hay mucho por hacer en Las Condes y existe gran cantidad de muchachos con deseos de ayuda. Si cada uno dedicara parte de su tiempo libre para realizar algo importante, no tan sólo haremos grande nuestra comuna, sino también, nos perfeccionaremos como personas. Una de las críticas frecuente que reciben las reinas juveniles, es que somos superficiales. Procuraré un acercamiento con las actividades artísticas, ya sea trayendo grupos de teatro, orquestas de cámara o creando talleres donde los interesados aprendan estas disciplinas", comenta Carolina, de 17 años, estudiante de tercer medio.

Señala que su propósito es compartir las responsabilidades. Esto permitirá una mayor integración y a la vez, afianzará las inquietudes de los jóvenes. "Estamos un tanto acostumbrados a que nos den las cosas hechas. Es necesario cambiar este criterio. Los propios muchachos deben procurarse las cosas que necesitan, pero con la ayuda y orientación de los adultos. En actividades que por su importancia no podemos manejar, solicitaré la orientación de los

adultos. Esto evitará errores", agregó la Miss Las Condes.

ACTIVIDADES SOCIALES

Carolina Esquivel señala que su título lo compromete a responsabilidades municipales. Una de sus obligaciones es acompañar al alcalde Jorge Martínez en todas sus actividades sociales, artísticas y culturales. A su juicio, esto la contactará con personalidades que bien la pueden ayudar a realizar sus planes de integración juvenil en torno al arte, al deporte y al esparcimiento.

"Estoy convencida que lo cultural no es sinónimo de aburrimiento. Cuando se realiza con calidad y cuidado un espectáculo, por difícil que éste sea, resulta agradable para los jóvenes. Procuraré que todo tenga un toque juvenil. En cuanto a las actividades de beneficencia, reconozco que entusiasman a pocos, pero cuando se realizan con amor y uno ve la sonrisa de un niño o de un anciano, comprende que el procurar el bien es algo hermoso en la vida", agrega la entrevistada.

Carolina Esquivel, está consciente que en Las Condes hay muchachos más interesados en la diversión que en servir a la comuna. "Esto constituye nuestro desafío -puntualizó-. Debemos interesarlos para que se dediquen a algo positivo junto con nosotros. La risa es símbolo de juventud y no porque sirvamos a la cultura y a los que más necesitan, vamos a dejar de reír. El ideal es fusionar ambas cosas.

LO ULTIMO EN DISCOS

Una variada muestra de discos singles y long plays pusieron en el mercado musical durante la semana los sellos editores y distribuidores QUATRO, EMI ODEON y RCA. A continuación te ofrecemos el nombre de los intérpretes y temas para que los ubiques e incorpores en tu discoteca particular.

SINGLES

FERNANDO UBIERGO: "El Canalla" y "Marisol Giraud" son los temas que incluye esta grabación como adelanto al próximo LP, del cantautor nacional, quien viajará a Estados Unidos a perfeccionar su talento. Los arreglos orquestales pertenecen al maestro Francisco Aranda.

BERNIE PAUL: "Oh No No" es el tema que incluye esta edición en versión española y alemana. Este joven valor de la música germana hace su debut en el mercado latino con estas composiciones que a juicio de expertos en materia musical será todo un éxito.

BILLY PRESTON Y SYREETA: "He Nacido de Nuevo Junto a Ti", y "Otra Oportunidad para Amar" son las últimas interpretaciones del artista de color junto a Syreeta, una de las artistas más importantes de la nueva generación "soul" de Estados Unidos.

JOSE VELEZ: "Procuró Olvidarte" y "Un Año Más", ambas interpretaciones tienen el estilo característico del cantante

español que cuenta con numerosas admiradoras en nuestro país.

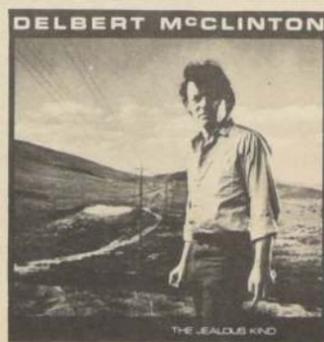
BOOGIE: "El Amor es Otra Cosa" y "Ven" son las cartas de presentación del nuevo conjunto nacional integrado por Erik Franklin, batería; Beto Marín, guitarrista y vocalista; Patricio Fuentes, pianista y cantante, y Sergio del Río, bajista y guitarrista. Todos pertenecieron a destacados grupos en los cuales tuvieron reconocida labor musical.

LONG PLAYS

DELBERT Mc CLINTON: "El Celoso Bondadoso", el intérprete reúne en este álbum varios de sus éxitos musicales como "Giving it up you love", "Baby Ruth", "My Sweet Baby", entre otros.

COMMODORES: "Héroes". Este álbum corresponde al décimo grabado por el afamado conjunto de color formado por Walter "Sweet" Clyde, William "Wak" King, Tommy "Tmac" McClary, Ronald "Shaggy Dog", Lionel "Richie", Milan "Quick Draw".

JOVENES DE AYER (versiones originales). Este largaduración reúne los más conocidos temas de la década del 50, entre ellos, "Oh Carol", interpretado por Neil Sedaka; "Cuando Calienta el Sol", de los Hermanos Rigual; "Ese Beso", de Paul Anka; "Soy un extraño", de Andy Russel, entre otros.



El conjunto chileno "Boogie" muestra su primera grabación, que incluye los temas "El Amor es otra cosa" y "Ven".

"The Who" ha sobrevivido intacto, en la cima de la popularidad, por alrededor de dos décadas. ¿Cómo se ha realizado el milagro? Pete Townshend lo describe con sus propias palabras: "Experimentamos un verdadero apasionamiento por nuestra actividad, deseamos comunicarnos uno con el otro y, por sobre todo, nos importa nuestro trabajo. Compartimos alegrías y malos momentos, tenemos grandes discusiones, no nos guardamos ningún resentimiento, eso nos mantiene unidos". El grupo "The Who" es la única banda de rock, exceptuando a The Rolling Stones, que continúa escuchándose en la década del 80, a pesar del tiempo transcurrido desde que apareció su primer álbum. Y ellos proclaman a todos los vientos que trabajarán hasta el último momento que se los solicite. Pero la generación actual ya no les pertenece y ellos lo saben.

John Entwistle confiesa: "Hay algunas personas que quieren acabar con nosotros para dar cabida a conjuntos nuevos, pero mientras el público exija nuestras canciones allí estaremos".

Pete Townshend ya cuenta con 36 años de edad, e incluso lo ha confesado sobre el escenario agregando, para estupor de sus admiradoras, que posiblemente no continúe su carrera de músico.

CONTRADICTORIOS

A menudo "The Who" sorprende a sus fans pues son muy contradictorios, tanto que cada integrante difiere en sus opiniones completamente de los demás.

"The Who" está dividido en dos o tres categorías: los profesionales netos tales como Entwistle y Jones, y los no profesionales que son Townshend y Daltrey. La disparidad de criterios también confunde a sus fans.

Daltrey, compositor, confiesa: "A mi juicio creo que los fans gustan sólo de las canciones de Pete Townshend. El problema que tenemos desde hace cinco años es el material a seleccionar".

Agrega que el tema "Who are you" mostró cierta desconexión en el conjunto. "Who's Next" fue mucho mejor y "Quadrophenia" lo superó.

Entwistle también tiene su opinión al respecto: "Tenemos diferentes gustos con respecto a la música, no lo podemos negar. Y es por ello que nos preocupa más que nada la opinión de nuestros admiradores. Fueron las "fans" quienes acogieron el disco "Who are you", que lleva tres canciones mías, lo que no es usual. Creo que el público gusta de mis canciones al igual que le agrada las de Pete. Por ello aún somos populares".

PROBLEMAS INTERNOS

Es muy común que se culpe por momentos a John Entwistle de ciertas deficiencias en el grupo, por su carácter quieto y su manera calmada de desenvolverse en escena. Pero el larga duración editado hace poco, "Face Dances", que incluye dos temas de este integrante, gustó sobremedida a sus seguidores.

Pero estas desavenencias a veces también se manifiestan en la batalla como sucedió en el Rainbow Theatre Show, hace dos meses. Se rumoreó en esa ocasión que "The Who" había cumplido una desastrosa actuación. Todo falso.

"Creo que hay ocasiones en que tocamos muy mal y los hacemos de intento. Tomamos todo con ligereza, pero también sabemos ser serios", dice Entwistle, justificando al grupo. "Teníamos problemas personales, pero nada grave ocurría con The Who. Igual lo lamentamos pues era nuestra primera actuación en Londres en esta gira y fue un tanto triste".

Tanto Townshend como Entwistle reconocen que estos sinsabores son una prueba para el conjunto. "En una gira larga puede pasar cualquier cosa —dice Townshend—, por eso detesto estas tournées". Por su parte Daltrey detesta los estudios de grabación.

SHOW EN VIVO

"Me gustan los shows en vivo pues en ellos el rock se muestra en todo su esplendor. Mientras más viejo me ponga menos me satisface el rock. Lo único que me hace vibrar es sentir al público frente a mí".

Los planes inmediatos de Daltrey son grabar un nuevo álbum como solista, pues confiesa que ello lo enriquece. "Pero esta etapa creo que también la he superado. Luego de este disco grabaré y cantaré con The Who, creo haber alcanzado mi nivel máximo como solista".

Por otra parte puede afirmarse que el último larga duración "Face Dances" no fue un trabajo rutinario de "The Who". Fue la obra de Kenny Jones en la grabación y también fue la primera vez que trabajaron con un productor americano. Daltrey había confesado en momentos en que se grababa el disco: "Estamos mal de oído, tanto yo como Pete, necesitamos un sonidista bueno para que el resultado sea óptimo".

LA AGONIA

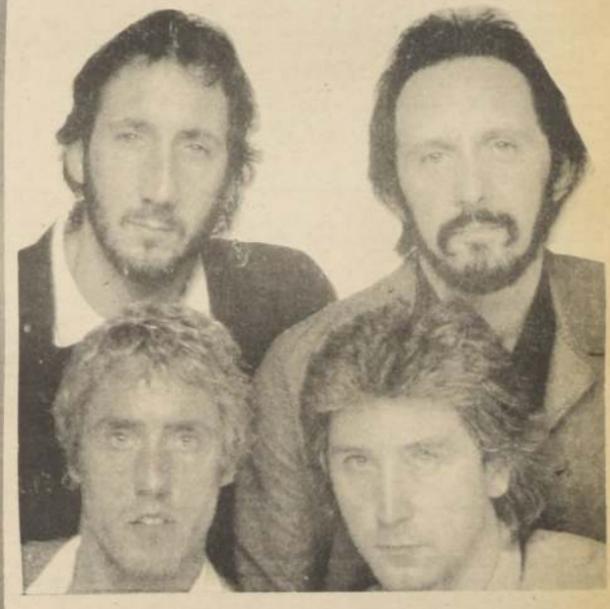
Confiesa que tuvieron muchos problemas pues deseaban que la grabación fuera mejor que la anterior. La labor de Townshend como autor fue excelente, especialmente en temas tales como "You stole My Money", "Daily Record" y "You Better You Bet". Daltrey cuenta el esfuerzo que despliega Townshend para escribir cada canción.

"Sufre Townshend verdaderas agonías cada vez que hace la letra de un tema. Yo no podría soportarlo —confiesa Daltrey—, pero él hasta podría hacer peligrar su matrimonio con tal de conseguir una buena canción. Es por ello que es tan creativo".

Y de hecho Townshend piensa de esta forma, ya que ha revelado "Los mejores conjuntos musicales son aquellos que cambian la vida de sus integrantes. A The Who le ha ocurrido este fenómeno, el trabajo en muchas ocasiones ha trastocado sus vidas. Y ese es el principal valor que poseen, el sello de The Who". (Lily Peralta)

THE WHO: LA AGONIA DEL EXITO

THE WHO: Pete Townshend, John Entwistle, Jones y Daltrey.



PROXIMO LONG PLAY DE "FRECUENCIA MOD"

Esta es la carátula del próximo largaduración de Lola, Patty y Sole, conocidas como "Frecuencia Mod", quienes se encuentran en nuestro país realizando diversas actuaciones después de casi un año de ausencia del medio artístico nacional. Entre las interpretaciones que incluye, todas de corte latinoamericano, destacan: "Que Sera", "Vaya con Dios", "Gracias a la Vida", "Guantanamera", "Cucurucucu Paloma" y otros temas tradicionales. El sello editor y distribuidor RCA programó una reunión de prensa para dar a conocer en forma oficial este L.P. que las hermanas Gareía dejarán como recuerdo a su regreso a Alemania.



El cantante español Dyango incluyó en estos días al mercado musical chileno su último single con los temas "Hoy te he empezado a quererte otra vez" y "Serás". Su verdadero nombre es José Gómez Romero y nació en Barcelona. Su padre era músico y desde muy pequeño estuvo en contacto con todo tipo de instrumentos. En su adolescencia asistió a clases en el Conservatorio para estudiar solfeo, trompeta y violín. Una vez finalizada su carrera formó un conjunto con varios compañeros de estudios y recorrieron toda Europa por dos años.

Al regreso de esta gira, el grupo se disolvió y cada uno emprendió un camino diferente. Dyango se incluyó en el grupo del cantante belga Patrick Jacke, quien era considerado en ese tiempo un éxito en una importante boite de Barcelona. Esta fue una oportunidad importante para José Gómez Romero (Dyango), pues cuando no podía actuar el intérprete belga, él tomaba su puesto. Esto fue el gran impulso para que el español incursionara como solista y no como integrante de un conjunto.

A los 23 años ya tenía grabados varios discos y participaba en diferentes festivales, entre ellos, Aranda de Duero, Mediterráneo, Buenos Aires (Argentina) y Knocke (Yugoslavia).

Posteriormente inició su carrera en Latinoamérica. Su primer disco en Argentina "Lejos de los ojos" fue un éxito rotundo, puesto que consiguió cuatro "Discos de Oro", por concepto de ventas. Además, participó en el filme "El mundo de los jóvenes" y tuvo su propio espacio en la televisión argentina.

Fueron su magistral versión del viejo tango "Nostalgia" y luego su participación en el Festival de Benidorm, en 1976, donde obtuvo el primer lugar con el tema "Si yo fuera el...", los pasos decisivos en la materialización del éxito.

Sus mayores satisfacciones en el campo musical han sido antiguos temas como "Alma, corazón y vida". Y una canción italiana "Cuando quieras, donde quieras". Ambas ubicadas por largo tiempo en los primeros lugares de preferencia en los rankings internacionales.

Su último L.P. "El cielo en casa" resume todas sus interpretaciones hechas entre los años 65-66. Entre ellas, "Ma Vie", "500 Millas", "Rogaré", "Dame Felicidad", "Nuestro Concierto", "El cielo en casa", "El mundo" y otros. Cabe destacar que el mismo intérprete toca trompeta en muchos de estos temas.

En octubre del año pasado es nominado al Festival OTI en representación de España con el tema de Ray Girado "Querer y Perder", una canción al estilo del cantante, logrando el tercer lugar.

Dyango manifiesta que es amante del jazz y apasionado seguidor de Miles Davis, a quien califica como el mejor trompetista del mundo. Expresa que su mayor defecto es la timidez y su mayor virtud la sinceridad.

Impuso su estilo con canciones del pasado



El cantante español Dyango entregó hace pocos días a sus admiradoras dos nuevos temas: "Serás" y "Hoy he empezado a quererte otra vez".

ciones como "El Pistolero", "No puedo abandonararte", "Llévame Río".

ANDY GIBB, BENNY MARDONES, DR. HOOK, LIPPS, INC. y otros destacados intérpretes incluye la cinta "NO DETENGAN LA MUSICA Algunos de los temas son "En la noche", "Estrellas del 45", "Estás listo", "Hagámoslo otra vez".

EXITO DE LA VIEJA OLA (Vol. 2): Los más conocidos cantantes de la década del '60 se reúnen para ofrecerte sus temas más populares como "Por fin el verano" (Carlos Alegre), "Sus bellos Ojos Negros" (María Teresa), "Todo Terminó" (Los Tigres), "Jugando en la playa" (Los Diablos Azules), "Son recuerdos" (Patricio Renán), "Qué me importa el Sol" (Jaime Sovál).

PAUL MAURIAT: "Recuerdos de Rusia", el afamado director de orquesta incluye en esta cinta, los temas "Los Boticeros del Volga", "Kalinka", "Dos

Guitarras", "El Vestido Rojo" y "En el Valle", entre otros.

CLIFF CARPENTER Y SU ORQUESTA: "Woman In Love". Varias canciones de moda incluye esta muestra orquestal. Entre ellas destacan: "Va todo a ganador", "Marea Alta", "Gloria", "Llora Conmigo" y "Niños del Paraíso".

ENNIO MÓRRICONE y su orquesta incluye la banda musical de los western italianos "Por un Puñado de dólares", y "Por unos dólares más". Todos los temas muy bien logrados y con el estilo infundible del destacado director orquestal.

TITO FERNANDEZ: "El Caminero Mendoza", Después de una breve gira al exterior, el conocido compositor e intérprete chileno muestra sus últimas creaciones, entre ellas, "A mi compañera", "Con esta música", "Salud" y varios temas compuestos por otros autores.

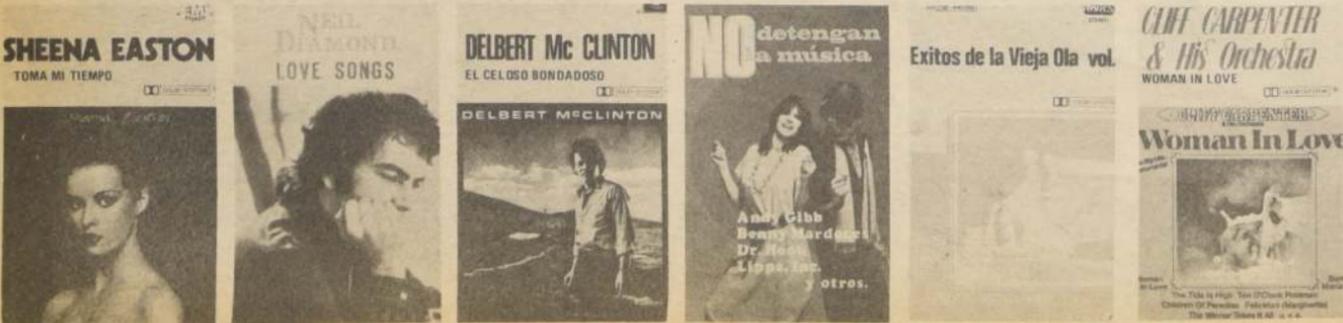
Neil Diamond, Delbert McClinton, Sheena Easton y otros intérpretes de moda ocupan la "Cassetera" esta semana. Los sellos EMI ODEON, RCA y PHILIPS editaron en las prácticas cintas, los mejores y más populares éxitos musicales de tus favoritos para que los disfrutes en las fiestas de fin de semana. A continuación te presentamos el título y algunos de los temas que incluye la muestra.

SHEENA EASTON: "Toma mi tiempo". La intérprete más popular del momento, tanto en nuestro país como en Estados Unidos, reúne las canciones que la

hicieron conocida en nuestro medio. Entre ellas, "Tren Matinal", "Mujer de un solo hombre", "Llora" y "Calma antes de la Tormenta".

NEIL DIAMOND: "Love Songs". El autor e intérprete norteamericano recopiló sus más conocidas creaciones como "Theme", "Stones", "Play Me", "Juliet" y muchas más.

DELBERT McCLINTON: "El celoso bondadoso". El cantante que está de moda con el tema "Renunciando a tu amor", incluye otras de sus interpreta-



The Police

EN EL PINACULO DE LA FAMA...

Por Lily Peralta



Los tres integrantes del famoso conjunto The Police que han sido fuente de inspiración para muchos grupos musicales.

"Hoy no necesitamos hacer música comercial, somos populares y nuestros discos se venden por sí solos", dice Sting, solista de The Police.



Miles de discos vendidos en todo el mundo, cinco temas que han arrasado con los rankings en los grandes centros musicales europeos y un primer larga duración que impactó en los Estados Unidos en 1979, son algunos de los triunfos que esgrime hoy el grupo "The Police". Pero aquel que se haya preocupado de investigar los primeros pasos del popular conjunto habrá notado que tuvieron muchas desilusiones y sinsabores en sus comienzos.

Corrían los últimos meses del año 1978 y la escena del rock parecía más activa que nunca. Muchos conjuntos luchaban por imponerse dando gran variedad a este estilo musical. Fue en estos momentos en que el grupo The Police: dinámica y fuerte banda, saltó al tapete de la popularidad empujando por abrirse camino. El baterista Stewart Copeland, el guitarrista Andy Summers y el cantante, compositor y bajo Sting emergieron. Este último deseaba con fervor formar un buen conjunto pues ya había cosechado suficientes fracasos. Sus permanentes giras les habían proporcionado ganancias en 1977, pero les interesaba cantar con el apoyo del público, pues sus discos simples, tales como "Fall Out" y "Roxanne", apenas habían sido notados en Gran Bretaña. Un poco más de atención había conseguido su álbum debut "Outlandos d'Amour".

Por ese mismo año también probaron suerte en los Estados Unidos abriéndose paso en el mercado. Su persistencia tuvo un premio, pues lograron imponer "Roxanne" y el álbum en los rankings americanos, además despertaron un nuevo interés en Gran Bretaña, donde ambos empezaron a venderse llegando a colocarse en los primeros lugares en 1979. El tema "Can't Stand Losing You", otro simple del larga duración se encumbró al segundo lugar en los rankings y el grupo The Police por fin subió al estrellato.

Pero a fines de año editaron un segundo álbum "Regata de Blanc", un nuevo simple, "Message in a Bottle" y ambos temas alcanzaron el primer lugar en pocos días.

Pese a ello el grupo aún recuerda sus humildes comienzos, ocasiones en las cuales tocaron para un auditorio de sólo 40 personas e incluso para tres individuos en Poughkeepsie. Pero hoy lo compensan con sus seis temas números uno en los rankings en estos últimos dos años y su venta de 10 millones de ejemplares de sus más famosos long plays a través del mundo.

Los costos de su primer álbum editado en los Estados Unidos los financiaron con giras a través del país. Y con sorpresa durante ese mismo tour tuvieron la satisfacción de escuchar los temas en todas las radios de los Estados Unidos.

Y en la actualidad, luego de dos años de tournee artísticas ininterrumpidas, The Police ya está planeando nuevos proyectos antes de comenzar a trabajar en su cuarto larga duración. Sting, quien ahora cuenta con 28 años de edad, vive en la parte oeste de Londres junto a su esposa e hijo de cuatro años. Confiesa acerca de su actividad del presente año: "Hemos pasado por momentos difíciles pero en ningún momento hemos perdido la confianza. Cuando veo otros conjuntos que se inician pienso "Dios, por lo que tienen que pasar" ¿valdrá la pena? Pero los grupos musicales nunca deben perder el instinto de subsistencia. Uno tiene que creer que va a realizar algo bueno y que gustará a la gente. Hemos tenido suerte pero temblor de sólo pensar que experimentaremos nuevos altibajos".

Sting continuará con su carrera de actor (en la cual debutó con su actuación en Quadrophenia) protagonizando una película para la televisión en Inglaterra que se llamará "Artemis" junto al conocido actor, inglés Hyewel Bennet. Más tarde trabajará en una producción de Stiwwood llamada "While my guitar gently sweeps". Allí encarnará a un guitarrista que pierde sus dedos en un asalto y se las arreglas para cobrar venganza.

Stewart, ahora con 27 años de edad, vive en Londres junto a la cantante Sonia Linwood, y piensa continuar con su segunda carrera de compositor. Por su parte Andy Summers, 30 años, quien vive junto a su señora en Londres, continuará con sus sesiones de guitarra. Y luego de esta pausa, seguirá en las tareas de provocar connotación mundial con sus creaciones.



Stewart Copeland, Andy Summers y Sting consiguieron más fama de la que jamás soñaron.



Frecuencia Pop!

¡Aquí



The Rolling Stones

Sheena Easton es una de las cantantes pop del momento en Gran Bretaña. Sus canciones se ubican en los primeros lugares de los rankings y la televisión la destaca mostrándole sus éxitos en diferentes espacios. La cantante, de 21 años, saltó a la fama cuando apareció en el programa de TV The Big Time, espacio que da oportunidad de destacarse a valores nuevos de la canción. Poco tiempo después, sus dos canciones "Modern Girl" y "Morning Train", subieron al primer lugar en las encuestas de sintonía en Gran Bretaña.

Y ya la artista planea su futuro en el cine como también entre sus proyectos se encuentran actuaciones en famosos centros internacionales del espectáculo. Y entre

sus planes más inmediatos está el de actuar ante su Majestad la Reina Isabel y la Reina Madre, en el Royal Variety Show.

ROLLING STONES

"Sucking in the Seventies" es el disco que acaba de aparecer en el extranjero, del popular conjunto The Rolling Stones. Es un larga duración netamente comercial. Incluye varias canciones del recuerdo de la década de los años 70, una versión de mucha fuerza, famosos temas e incluso algunos títulos que se encuentran agotados desde hace años. También incluye baladas.



Pat Benatar

Hay que reconocerlo, los Rolling Stones son veteranos de la canción, que como sea colocan sus éxitos en el mercado. Tienen talento, son creadores de éxitos. En el disco "Sucking in the Seventies" hay para todos los gustos. Y si Ud. estuvo dormido o demasiado joven en la década de los 70 para conocer la música de este popular conjunto, ésta es la oportunidad para adquirir el long play.

GIRAS DE VERANO

Durante el verano que se avecina en los países del norte los cantantes que se precian organizan largas giras de promoción que les permiten realizar atractivas actuaciones en vivo para captar a su público. El conjunto musical The Pretenders y la cantante Pat Benatar ya tienen programada su tournée de agosto.

The Pretenders actuarán en Miami, Tampa, Jacksonville, Atlanta, Nashville, Indianapolis, Detroit, Milwaukee y Santa Barbara. Y Pat Benatar se prepara para cumplir actuaciones en Filadelfia, en Nueva York (8 de agosto), Saratoga Springs, Indianapolis, Chicago y Cincinnati.

Los super fans clubs

CLUB DE AMIGAS DE PATRICIO YAÑEZ

La agrupación de admiradoras del jugador Patricio Yañez suman y siguen. Rossina Reyes es fanática por el futbolista más cotizado del momento y esto la motivó a crear el 1 de junio, el "Club de Amigas de Patricio Yañez", que agrupa a 67 socias de 15 años para arriba. Las reuniones se realizan los sábados, en Avenida Irarrázabal 5716 (Plaza Egaña), entre las 15 y 19 horas.

Los planes de Rossina y su grupo son apoyar a Patricio en cualquiera de sus actividades artísticas futuras y también en el campo deportivo. Además realizarán obras sociales a su nombre entregando alimentos, ropa y artículos de aseo a asilos de ancianos.

En su visita a "Super Onda", Rossina mostró su libro de inscripciones con una dedicatoria del padrino del club, el dirigente deportivo Abel Alonso. Además esta nueva agrupación posee un timbre, lo que demuestra que su estructura está bien encaminada en cuanto a organización.

Otro de los planes que tiene la presidenta es la de incorporar como socia honoraria a la mamá de Patricio, para la cual tiene destinada la primera página

de su libro de inscripciones. Con ese objetivo viajó la semana pasada a Quilpué y ya consiguió su meta de matricular a la señora Victoria, quien se mostró muy complacida con la idea, según explicó la presidenta del Club. Destacó además que a insinuación de la madre del jugador se realizará la primera obra social en Quilpué, lugar donde vive Patricio.

La unión hace la fuerza, dice el refrán y así lo entendió Irene Aguirre, presidenta de otro fans del jugador y se unió a la agrupación de Rossina para trabajar juntas.

"Compartimos las mismas ideas, además Patricio quiere que sus admiradoras trabajen unidas porque de lo contrario ninguna idea que se pretenda resultará favorable", expresó Irene en su visita a "Super Onda", junto a Rossina, donde nos contaron las novedades antes mencionadas.

FANS DE SEBASTIAN

El grupo que preside Viviana Suárez fue recientemente apadrinado por el cantante, quien se mostró feliz por las ideas que piensan llevar a cabo sus admiradoras. El grupo cuenta con 23 socias que se reúnen los martes en Radio Santiago, Triana 865, Providencia. El hora-



Rossina Reyes sostiene el "Super Onda" en el cual aparece su ídolo, Patricio Yañez, le acompaña la vicepresidenta Silvana Rifo. La agrupación se llama "Club de Amigas de Patricio Yañez" y funciona en Avenida Irarrázabal 5716 (Plaza Egaña)



La directiva del fans "El Principito" de Fernando Ubierto, está trabajando aceleradamente en sus obras de ayuda a la comunidad.

rio de inscripción y de convivencia para planificar las actividades es entre las 17 y 18 horas. Los sábados también se pueden acercar hasta la emisora para conversar con Viviana, entre las 14.30 y las 18.00 horas. Como mensaje especial la presidenta recalca que quería ponerse en contacto con el otro fans para trabajar en conjunto.

ADMIRADORAS DE MIGUEL BOSE

La presidenta, Paulina Correa nos visitó días atrás para enviar un mensaje a las directivas de los fans de provincia, con el objeto de que se comuniquen urgente con ella por carta a Radio Santiago, Triana 865, Providencia. El motivo, según expresó Paulina, es para conocer el funcionamiento de los fans, sus necesidades y los planteamientos para la Convención que se realizará la primera quincena de agosto en Santiago.

EJERCITO DE KISS

Feliz está la directiva del "Ejército de Kiss en Chile" que preside Alvaro Ramírez, puesto que su grupo tiene como madrina a la animadora de televisión María Olga Fernández. La ceremonia se realizó la semana pasada en Radio Galaxia, lugar donde trabaja María Olga, quien se mostró alegre y dispuesta a colaborar con los entusiastas muchachos.

El grupo ha aumentado considerablemente, expresó Alvaro en su visita a "Super Onda", debido a la publicación realizada por este mismo suplemento en edición pasada.

"Agradecemos las cartas de provincia y esperamos seguir aumentando la cuota de seguidores de nuestro club. Nuestro interés es que nos sigan escribiendo para que se incorporen más fanáticos al grupo", manifestó Alvaro.

La fecha de reuniones se dan a conocer por carta, según expresó el presidente, y se realizan en casa de Juan Carlos

Aguila, vicepresidente, en calle Ucaim 2712, Población Alessandri. A esta misma dirección pueden escribir todos los interesados en participar del club "Kiss Army en Chile"

FANS "RAYO DE SOL DE K.C. AND THE SUNSHINE BAND"

Pedro Díaz, presidente; Luis Araya, secretario; y Leonel Araya, tesorero, visitaron nuestras oficinas para agradecer la publicación anterior referente a sus fans, pues han recibido decenas de cartas de provincia solicitándoles las bases para incorporarse a la agrupación. "Nos gustaría que nos siguieran escribiendo muchos amigos porque a todos les contestaremos", expresó Pedro en parte de su conversación. Recalcó que los interesados de provincia y de Santiago pueden escribir a nombre de cualquiera de los integrantes de la directiva, Pasaje Nuevo Sur 4118, Población José María Caro, Sector D (La Cisterna). Las reuniones se citan a través de cartas a cada uno de los socios.

FANS "EL PRINCIPITO" DE FERNANDO UBIERTO

En forma acelerada trabajan las socias del fans y en su visita a "Super Onda" destacaron que días atrás enviaron ropa, libros y diversos artículos recolectados por ellas, para ir en ayuda a la escuela que apadrinaron en Vallenar. Mónica Grandón, presidenta, destacó también que la semana pasada visitó junto a 30 socias el asilo "San Luis", de Puduhuel, donde llevaron ropa, galletas y jabón a los ancianitos de ese recinto.

Mónica anunció además que están abiertas las inscripciones para varones y niñas que deseen integrarse al fans. Las reuniones se efectúan todos los sábados, en Radio Santiago, entre las 15 y 16 horas. Los interesados de provincia pueden escribir a su nombre, calle Alejandro Fierro 5071, Quinta Normal.

LOS MEJORES DE COOPERATIVA

- | | | |
|---|----|-------------------------|
| 1 | 1 | Estar enamorado |
| 2 | 2 | O me quieres o me dejas |
| 3 | 10 | Volver a vivir |
| 4 | 8 | Aquel a quien amas |
| 5 | 5 | Te he estado esperando |

Lugar Anterior Título

- | | | |
|----|----|---------------------------|
| 6 | 4 | toda mi vida |
| 7 | 6 | Que hay en un beso |
| 8 | 3 | Te quiero |
| 9 | 7 | Medley de Los Beatles |
| 10 | 11 | Vuelve |
| 11 | 14 | De niña a mujer |
| 12 | 13 | Que tal te va sin mí |
| 13 | 15 | Clara |
| 14 | 19 | Estando contigo |
| 15 | 18 | Solamente una vez |
| 16 | 12 | Te quiero tanto |
| 17 | 12 | Tú para mí |
| 18 | 8 | Llora mi corazón por tí |
| 19 | - | Y apagó la luz |
| 20 | - | Todos esos años |
| 21 | - | He visto ese rostro antes |
| 22 | 30 | La hiedra |
| 23 | - | Corazones |
| 24 | - | El amor que no muere |
| 25 | 20 | Tiempo |
| 26 | 21 | Te amo... pero |
| 27 | 16 | Marinero cantor |
| 28 | - | No te deseo |
| 29 | - | Ay, amor |
| 30 | 22 | Desde que no te tengo |
| 30 | 22 | Teorema. |

SUPER RANKING

Las preferencias musicales de los radioescuchas, ya sea a nivel nacional como internacional, están canalizadas hacia los más románticos, desplazando así a la música disco rock. En nuestro país sigue en el primer lugar el tema "EL QUE TU AMAS", interpretado por el grupo norteamericano Air Supply. A pasos agigantados le sigue "NO TE NECESITO", de Kenny Rogers. El tema de Kim Carnes, "LOS OJOS DE BETTE DAVIS", mantiene por espacio de 16 semanas en los Estados Unidos los primeros lugares del ranking. En Chile sigue gustando y está en el séptimo puesto.

A continuación te ofrecemos los 15 primeros lugares con los temas más solicitados en las radios de onda media y frecuencia modulada.

- 1.- EL QUE TU AMAS: Air Supply (1)
- 2.- NO TE NECESITO: Kenny Rogers (9)

- 3.- ESTAR ENAMORADO: Raphael (2)
- 4.- AQUELLOS AÑOS PASADOS: George Harrison (3)
- 5.- CORAZONES: Marty Balin (7)
- 6.- O ME QUIERES O ME DEJAS: Julio Iglesias (5)
- 7.- LOS OJOS DE BETTE DAVIS: Kim Carnes (6)
- 8.- NIÑO DE NUEVA YORK: Manhattan Transfer (0)
- 9.- DE NIÑA A MUJER: Julio Iglesias (10)
- 10.- ESTANDO CONTIGO: Smokey Robinson (8)
- 11.- ACARICIAME CUANDO BAILEMOS: The Carpenters (12)
- 12.- TE HE ESTADO ESPERANDO TODA MI VIDA: Paul Anka (4)
- 13.- Y APAGO LA LUZ: Miguel Gallardo (14)
- 14.- QUE PASA CON NOSOTROS: Grupo Champaign (11)
- 15.- TIEMPO: Alan Parson (15)



Felices están los directivos del fans "Rayo de Sol de K.C.", puesto que han recibido muchas cartas de provincia solicitándoles las bases para futuras organizaciones. Pedro, Luis y Leonel durante su visita a "Super Onda".

CELI BEE

"Ahora canto música cibernética"

□ "Las computadoras impondrán el sonido en el futuro", dice la intérprete de "Macho" y "Superman"

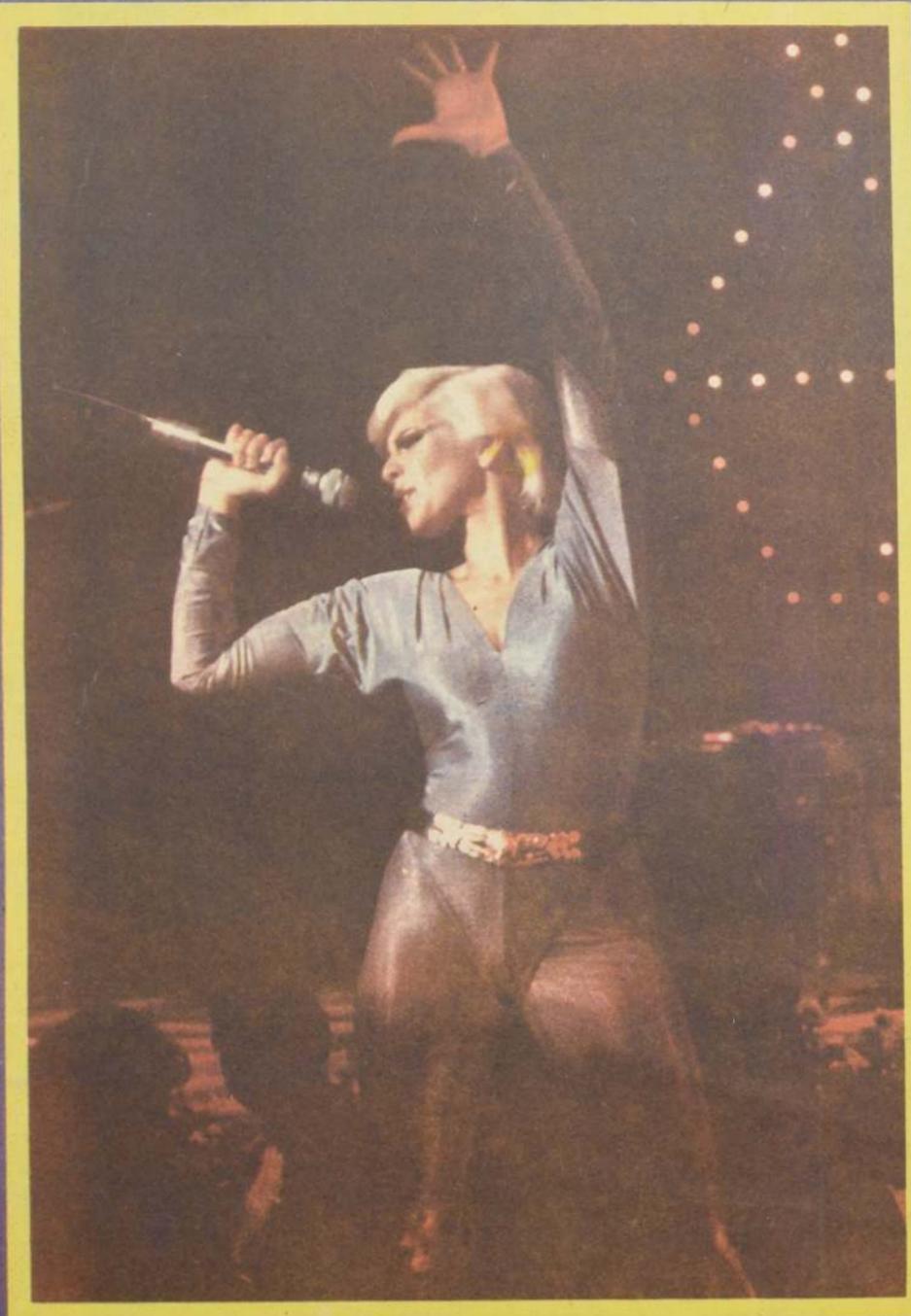
Por el desaparecimiento de la onda disco en Estados Unidos, Celi Bee cambió su estilo musical. Ahora se dedica a las llamadas "creaciones de discoteque", ricas en efectos técnicos y sonidos obtenidos de la cibernética. "El secreto consiste en recoger tonalidades distintas y reproducirlas en sintetizador. Desde hacía tiempo, muchos compositores buscaban música a través de las máquinas. Como este mecanismo era un tanto frío para su creatividad, experimentaron con las cintas de computadoras. Al rozar éstas con los cabezales reproductores, se obtuvo una fuente inagotable de sonidos. A ellas se recurrió para hacer esta música de discoteque", explicó Celi Bee.

Señaló que los primeros discos en este estilo tuvieron gran éxito en California, New Jersey y Nevada, lo que motivó nuevas creaciones en este género. En la actualidad realizó varias pruebas en estudio para adecuar su voz a los nuevos sonidos. Los resultados son auspiciosos y creo que dentro de unos meses podré grabar un álbum que tendrá tanto éxito como Superman o Macho", comentó la artista.

Celi Bee agregó que esta música se le denominó de discoteque porque es rítmica y al oír la se sienten impulsos para moverse. "La onda disco nos dejó esto como herencia. El bombo tenía el mismo ritmo del corazón y al recibir el cuerpo estos dos estímulos, interno y externo, motivaba a bailar. Ahora es algo más complicado, pero conserva el mismo principio", fundamentó la entrevistada.

TRASLADARLA ES LA DIFICULTAD

La ex-cantante de onda disco afirmó que una de las principales dificultades para esta música de "laboratorio", es la imposibilidad de presentarlas en recintos abiertos, festivales o programas de televisión, porque requieren de una gran infraestructura para conseguirla. "Resulta imposible subir una computadora a un escenario. Si el sonido se trasladara a un sintetizador, necesitaríamos una batería de ellos para aproximarnos a su calidad. Luego los directores artísticos de estos eventos no aceptan el uso del play-back, que es la forma perfecta de reproducirlo. Esto es un problema que sólo la técnica resolverá pues el gusto de los jóvenes le dio el respaldo a la música discoteque", dijo Celi Bee.



super Onda

La Nación

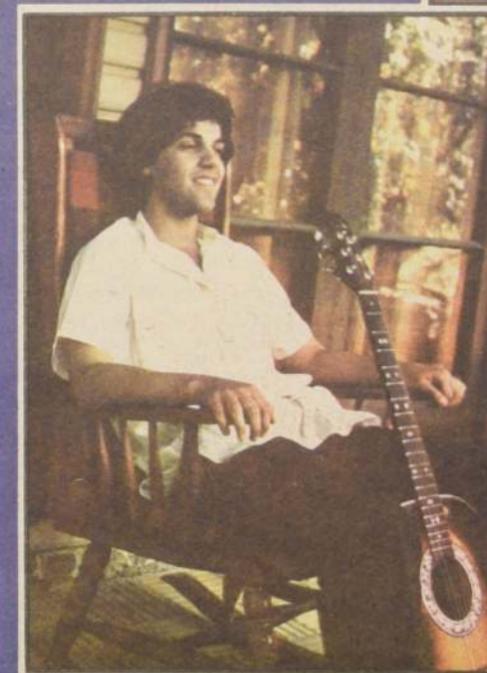


SUPER, SUPER POSTER DE "K.C."



NUEVO CUPON-ONCE CON PATRICIO YAÑEZ

"THE POLICE": EN LA CUMBRE



OSCAR ANDRADE: "BASTA DE SEGUNDOS LUGARES"

EL EXITO DE "THE WHO"